

## **Электронная книга проекта Gutenberg «Путеводитель по искусству, архитектуре и историческим достопримечательностям Пенсильвании»**

Эта электронная книга предназначена для бесплатного использования любым человеком в любой точке Соединенных Штатов и большинства других частей мира практически без каких-либо ограничений. Вы можете копировать ее, дарить или повторно использовать в соответствии с условиями лицензии Project Gutenberg, прилагаемой к этой электронной книге или доступной онлайн на сайте [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org). Если вы находитесь за пределами Соединенных Штатов, вам необходимо ознакомиться с законами страны, в которой вы находитесь, прежде чем использовать эту электронную книгу.

**Заголовок:** Путеводитель по искусству, архитектуре и историческим достопримечательностям Пенсильвании

**Редактор:** Анна Маргаретта Аршамбо

**Дата выпуска:** 28 сентября 2021 г. [Электронная книга № 66410]

Последнее обновление: 18 октября 2024 г.

**Язык:** Английский

**Кредиты:** Шарлин Тейлор, Чак Грейф и команда распределенной онлайн-корректур на сайте <https://www.pgdp.net> (Этот файл создан на основе изображений, любезно предоставленных Интернет-архивом/Американскими библиотеками.)

\*\*\* НАЧАЛО ПРОЕКТА GUTENBERG EBOOK: ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ИСКУССТВУ, АРХИТЕКТУРЕ И ИСТОРИЧЕСКОМУ МАТЕРИАЛУ В ПЕНСИЛЬВАНИИ \*\*\*

### **Содержание.**

Исправлены некоторые опечатки.

### **Список иллюстраций**

### **Список карт**

(В некоторых версиях этого электронного текста [в некоторых браузерах] щелчок по изображению откроет увеличенную версию.)

### **Библиография**

(примечание транскриптора электронного текста)

Путеводитель по  
искусству, архитектуре и  
историческим достопримечательностям в  
Пенсильвании {ii}

ЧТЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
Картина Эдвина А. Эбби. © М. Г. Эбби  
По гравюре Копли, © Кертис и Кэмерон, издательство, Бостон

{iii}

# Путеводитель по искусству, архитектуре и историческим достопримечательностям в Пенсильвании

Под редакцией  
А. Маргаретты Аршамбо

Иллюстрировано

Филадельфия  
Компания Джона К. Уинстона  
1924  
{iv}

Авторское право, 1924, принадлежит  
Компании Джона К. Уинстона

Все права защищены

Напечатано в США  
{v}

# ФЕДЕРАЦИЯ ЖЕНЩИН ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ

*Президент*

Г-жа Джон Б. Хамме

Художественный комитет путеводителя

|   |             |
|---|-------------|
| МИСС А. МАРГАРЕТТА АРШАМБО, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ. | Филадельфия |
| МИССИС РОСС БАРОУЗ                        | Лок-Хейвен  |
| МИССИС ЭРЛ БАРНС                          | Филадельфия |
| МИСС МЭРИ С. ГАРРЕТСОН                    | Питтсбург   |
| МИССИС ЭТЕЛЬ ХЕРРОН ХЕЙС                  | Мононгахела |
| МИСС ЭЛИС ГЕНРИ                           | Питтсбург   |
| МИССИС РОБЕРТ МАККЕЛВИ                    | Титусвилль  |
| МИСС ИРЕН Б. МАРТИН                       | Аллентаун   |
| МИСС САРА Р. ПЕЙСТЕ                       | Вест Честер |
| МИССИС ДЖОН Г. РЕДИНГ                     | Уильямспорт |
| МИССИС УОЛТЕР КИНГ ШАРП                   | Чемберсбург |
| МИССИС ЭНДРЮ ТОМПСОН                      | Хонсдейл    |

{vi}

Слава! Пенсильвания!  
Слава! Пенсильвания,  
Благородная и сильная!  
Тебе с верными сердцами  
Мы возносим нашу песнь.  
Громко возносясь к небесам,  
Наши хвалы звучат;  
Слава! Пенсильвания,  
Мы поем о тебе!  
Величие, как корона,  
Покоится на твоем челе;  
Гордость, Честь, Слава, Любовь,  
Преклоняйтесь перед тобой.  
Твой дух никогда не умрет,  
Твои стены разрушатся;  
Слава! Пенсильвания,  
За тебя мы молимся.  
Слава! Пенсильвания,  
Наставница нашей юности!  
Веди своих детей  
К свету и истине;

Когда смерть призовет нас,  
Другие будут восхвалять тебя,  
Слава! Пенсильвания,  
В течение бесконечных дней!  
Эдгар М. Диллей, Университет Пенсильвании, 1897.

---

*Вот, сыны немалого Содружества,*

*\* \* \* \* \**

*Мы ликуем, провозглашая имя штата,*

*Провозглашая великий «эксперимент», который произошел,*

*Словно по некромантии среди сомневающихся,*

*Результат несомненен — за пределами его пылких мыслей,*

*И все же скрытый в самом сердце Пенна!*

*И несите это послание, распространяйте его от моря до моря,*

*Кто служит свободе, тот должен быть свободен сам по себе!*

*Харви Мейтленд Уоттс.*

{vii}

## ПЛАН КНИГИ

Этот путеводитель по искусству, архитектуре и историческим достопримечательностям Пенсильвании был начат по совету г-жи Эдвард Биддл

из Карлайла и получил поддержку г-жи Сэмюэл Семпл из Тайтусвилла в период их президентства в «Государственной федерации женских клубов Пенсильвании». Книга, предназначенная для туристов, составлена в хронологическом порядке, начиная с округов, образованных первыми; города внутри каждого округа следуют друг за другом в максимально близком географическом порядке. Произведения высокого искусства в штате были каталогизированы вместе с наиболее интересными историями из жизни первопроходцев, чтобы каждому из шестидесяти семи округов была посвящена отдельная глава. В тех округах, где нет предметов искусства, описаны индейские тропы и захватывающие приключения наших первых отважных исследователей.

Были приложены серьезные усилия для проверки всей информации; в некоторых случаях, когда два или три округа претендовали на одно и то же историческое первенство, им были даны соответствующие записи на основании консультаций с государственными историками в Гаррисберге. Чтобы сохранить небольшой объем книги, факты изложены лишь в общих чертах; более подробную информацию о них можно найти в библиографии данного издания.

Глава о каждом округе была написана ответственным лицом, проживающим в нем: судьями, священнослужителями, историками, а некоторые — руководителями женских клубов, что позволило получить те внутренние знания, которые никогда не смог бы добыть иностранец. Все скучные статистические данные опущены, приведено только то, что представляет выдающийся интерес. Используемые авторитетные источники иногда расходились во мнениях, поэтому возможны ошибки; в работе могут встретиться упущения или неточности в зависимости от точки зрения читателя, но они незначительны по сравнению с богатством подлинной информации, собранной под этой обложкой.

Мы выражаем самую теплую благодарность и искреннюю признательность многим ревностным помощникам, которые отдали свои знания, время и терпение для получения и отправки этих отчетов; им принадлежит вся честь за создание этого труда. Мы хотели бы перечислить их имена, но некоторые просили этого не делать, и было решено не указывать имена всех.

*А. Маргаретта Аршамбо, редактор. Филадельфия, 15 июня 1917 г.*

---

## ДОПОЛНЕНИЕ

Эта книга, подготовленная к публикации в 1917 году, была помещена в хранилища Исторического общества Пенсильвании, так как все средства были

необходимы для наших солдат. Нынешний комитет, назначенный г-жой Хамме, решил опубликовать работу в том виде, в каком она была составлена в 1917 году, и не задерживать её попытками обновить данные по шестидесяти семи округам. Условия для нового строительства после войны были настолько неблагоприятными, что сделано было немного. Однако численность населения городов была обновлена в соответствии со статистикой 1920 года.

*А. М. Аршамбо. Филадельфия, 30 июня 1924 г.*

## ОГЛАВЛЕНИЕ

|  | PAGE |
|--|------|
| STATE FEDERATION OF PENNSYLVANIA WOMEN                       | v    |
| HAIL! PENNSYLVANIA   | vi   |
| THE PLAN OF THE BOOK   | vii  |
| PHILADELPHIA HISTORIC FIRSTS                                 | 1    |
| CHAPTER  |      |
| I. THE COMMONWEALTH, OR STATE OF PENNSYLVANIA (PENN'S WOODS) | 24   |
| II. BUCKS COUNTY   | 161  |
| III. CHESTER COUNTY  | 175  |
| IV. LANCASTER COUNTY   | 183  |
| V. YORK COUNTY   | 193  |
| VI. CUMBERLAND COUNTY  | 201  |
| VII. NORTHAMPTON COUNTY                                      | 207  |
| VIII. BERKS COUNTY   | 215  |
| IX. BEDFORD COUNTY   | 223  |
| X. NORTHUMBERLAND COUNTY                                     | 227  |
| XI. WESTMORELAND COUNTY                                      | 231  |
| XII. WASHINGTON COUNTY                                       | 235  |
| XIII. FAYETTE COUNTY   | 241  |
| XIV. FRANKLIN COUNTY   | 247  |
| XV. MONTGOMERY COUNTY  | 253  |
| XVI. DAUPHIN COUNTY  | 271  |
| XVII. LUZERNE COUNTY   | 277  |
| XVIII. HUNTINGDON COUNTY                                     | 285  |

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| XIX. ALLEGHENY COUNTY      | 289 |
| XX. MIFFLIN COUNTY         | 301 |
| XXI. DELAWARE COUNTY       | 307 |
| XXII. LYCOMING COUNTY      | 319 |
| XXIII. SOMERSET COUNTY     | 323 |
| XXIV. GREENE COUNTY        | 327 |
| XXV. WAYNE COUNTY          | 331 |
| XXVI. ADAMS COUNTY         | 337 |
| XXVII. CENTER COUNTY       | 341 |
| XXVIII. BEAVER COUNTY      | 347 |
| XXIX. CRAWFORD COUNTY      | 351 |
| XXX. ERIE COUNTY           | 355 |
| XXXI. VENANGO COUNTY       | 363 |
| XXXII. WARREN COUNTY       | 367 |
| XXXIII. BUTLER COUNTY      | 371 |
| XXXIV. MERCER COUNTY       | 375 |
| XXXV. ARMSTRONG COUNTY     | 379 |
| XXXVI. INDIANA COUNTY      | 381 |
| XXXVII. CAMBRIA COUNTY     | 385 |
| XXXVIII. CLEARFIELD COUNTY | 391 |
| XXXIX. TIOGA COUNTY        | 395 |
| XL. MCKEAN COUNTY          | 399 |
| XLI. POTTER COUNTY         | 403 |
| XLII. JEFFERSON COUNTY     | 407 |
| XLIII. SUSQUEHANNA COUNTY  | 409 |
| XLIV. BRADFORD COUNTY      | 413 |
| XLV. SCHUYLKILL COUNTY     | 419 |
| XLVI. LEHIGH COUNTY        | 425 |
| XLVII. LEBANON COUNTY      | 429 |
| XLVIII. UNION COUNTY       | 433 |
| XLIX. COLUMBIA COUNTY      | 437 |
| L. PIKE COUNTY             | 439 |
| LI. PERRY COUNTY           | 443 |
| LII. JUNIATA COUNTY        | 445 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| LIII. MONROE COUNTY      | 449 |
| LIV. CLARION COUNTY      | 453 |
| LV. CLINTON COUNTY       | 455 |
| LVI. WYOMING COUNTY      | 461 |
| LVII. CARBON COUNTY      | 463 |
| LVIII. ELK COUNTY        | 469 |
| LIX. BLAIR COUNTY        | 473 |
| LX. SULLIVAN COUNTY      | 477 |
| LXI. FOREST COUNTY       | 481 |
| LXII. LAWRENCE COUNTY    | 485 |
| LXIII. FULTON COUNTY     | 489 |
| LXIV. MONTGOMERY COUNTY  | 493 |
| LXV. SNYDER COUNTY       | 495 |
| LXVI. CAMERON COUNTY     | 501 |
| LXVII. LACKAWANNA COUNTY | 505 |
| Bibliography             | 509 |

{xi}

## ILLUSTRATIONS

|   |                     |
|---|---------------------|
| READING THE DECLARATION OF INDEPENDENCE                                       | <i>Frontispiece</i> |
|   | PAGE                |
| FOURTH OF JULY IN CENTER SQUARE, PHILADELPHIA                                 | 28                  |
| JOHN MARSHALL, CHIEF JUSTICE OF THE UNITED STATES, 1808-1835,<br>PHILADELPHIA | 32                  |
| BENJAMIN FRANKLIN, PHILADELPHIA   | 34                  |
| CAPTAIN NICHOLAS BIDDLE, PHILADELPHIA   | 52                  |
| A QUIET HOUR, PHILADELPHIA  | 58                  |
| THE TRAGIC MUSE, PHILADELPHIA   | 66                  |
| BISHOP WILLIAM WHITE, PHILADELPHIA  | 86                  |
| THE DUCK GIRL, PHILADELPHIA   | 112                 |
| GEORGE WASHINGTON, PHILADELPHIA   | 116                 |
| BRONZE TABLET IN BOULDER, CHESTER COUNTY                                      | 176                 |
| BAYARD TAYLOR MONUMENT, LONGWOOD, CHESTER COUNTY                              | 180                 |
| MAIN BUILDING, FRANKLIN AND MARSHALL COLLEGE, LANCASTER,<br>LANCASTER COUNTY  | 186                 |



|  |           |
|--|-----------|
| CAVALRY STATUE, ERECTED IN 1904, CENTER SQUARE, HANOVER,<br>YORK COUNTY            | 198       |
| DICKINSON COLLEGE, “OLD WEST,” CARLISLE, CUMBERLAND COUNTY                         | 204       |
| THE JAIL, AT READING, BERKS COUNTY   | 216       |
| TRINITY CHURCH, READING, BUILT IN 1791, BERKS COUNTY                               | 220       |
| THE VICTOR, FRANKLIN COUNTY  | 250       |
| PERKIOMEN BRIDGE, BUILT IN 1798, COLLEGEVILLE, MONTGOMERY<br>COUNTY                | 256       |
| THE JOY AND BURDEN OF LIFE, DAUPHIN COUNTY   | 274       |
| GALLERY OF THE SCULPTURE HALL, CARNEGIE INSTITUTE,<br>PITTSBURGH, ALLEGHENY COUNTY | 292       |
| THE CROWNING OF LABOR, ALLEGHENY COUNTY  | 296       |
| THE BLOCK HOUSE, PITTSBURGH, ALLEGHENY COUNTY                                      | 298       |
| OLD STONE ARCH ON JACK’S CREEK, MIFFLIN COUNTY                                     | 304       |
| ALFRED O. DESHING MEMORIAL ART GALLERY, CHESTER, DELAWARE<br>COUNTY                | 310       |
| LYCOMING CREEK NEAR WILLIAMSPORT, LYCOMING<br>COUNTY                               | 320 {xii} |
| STEPPING STONES, KIMBERLY RIVER, SOMERSET COUNTY                                   | 324       |
| RIVERSIDE PARK, IRVING CLIFF, HONESDALE, WAYNE COUNTY                              | 334       |
| OLD PITTSBURGH AND PHILADELPHIA PIKE, ADAMS COUNTY                                 | 338       |
| COURT HOUSE AND GOVERNOR CURTIN MEMORIAL, BELLEFONTE,<br>CENTER COUNTY             | 344       |
| DRAKE MONUMENT WITH STATUE OF THE DRILLER, TITUSVILLE,<br>CRAWFORD COUNTY          | 354       |
| WASHINGTON STATUE, ERIE COUNTY   | 358       |
| IRON FURNACE, OIL CITY AND VICINITY, VENANGO COUNTY                                | 366       |
| VINEYARD HILL, BUTLER COUNTY   | 374       |
| MURAL PAINTING IN THE DOME OF MERCER COUNTY COURT HOUSE,<br>MERCER COUNTY          | 376       |
| THE DEVIL’S ELBOW, EAST OF INDIANA, INDIANA COUNTY                                 | 382       |
| MONUMENT TO THE UNKNOWN DEAD OF THE JOHNSTOWN FLOOD,<br>CAMBRIA COUNTY             | 386       |
| THE GAP BELOW JOHNSTOWN, CAMBRIA COUNTY  | 388       |
| ANTIQUE CAPITAL, CHESTER PLACE, WELLSBORO, TIOGA COUNTY                            | 396       |

|   |     |
|---|-----|
| KINZUA BRIDGE, MCKEAN COUNTY  | 400 |
| ON THE SINNEMAHERING CREEK, POTTER COUNTY                             | 404 |
| DEFENSE OF THE FLAG, BRADFORD COUNTY                                  | 416 |
| HENRY CLAY IRON MONUMENT, POTTSVILLE, SCHUYLKILL COUNTY               | 422 |
| ZION REFORMED CHURCH, ALLENTOWN, SCHUYLKILL COUNTY                    | 426 |
| THE OLDEST CANAL TUNNEL IN THE UNITED STATES, LEBANON<br>COUNTY       | 430 |
| SAWKILL FALLS, MILFORD, PIKE COUNTY                                   | 442 |
| THE SUSQUEHANNA TRAIL, CLINTON COUNTY                                 | 456 |
| ST. MARK'S PROTESTANT EPISCOPAL CHURCH, MAUCH CHUNK,<br>CARBON COUNTY | 466 |

{xiii}

## MAPS

### PAGE

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| PHILADELPHIA COUNTY   | 25  |
| COLONIAL WALKS No. 1  | 27  |
| COLONIAL WALKS No. 2  | 36  |
| GERMANTOWN            | 146 |
| BUCKS COUNTY          | 162 |
| CHESTER COUNTY        | 174 |
| LANCASTER COUNTY      | 184 |
| YORK COUNTY           | 192 |
| CUMBERLAND COUNTY     | 200 |
| NORTHAMPTON COUNTY    | 208 |
| BERKS COUNTY          | 214 |
| BEDFORD COUNTY        | 222 |
| NORTHUMBERLAND COUNTY | 226 |
| WESTMORELAND COUNTY   | 232 |
| WASHINGTON COUNTY     | 236 |
| FAYETTE COUNTY        | 242 |
| FRANKLIN COUNTY       | 246 |
| MONTGOMERY COUNTY     | 254 |
| DAUPHIN COUNTY        | 272 |
| LUZERNE COUNTY        | 278 |

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| HUNTINGDON COUNTY  | 284       |
| ALLEGHENY COUNTY   | 290       |
| MIFFLIN COUNTY     | 302       |
| DELAWARE COUNTY    | 306       |
| LYCOMING COUNTY    | 318       |
| SOMERSET COUNTY    | 322       |
| GREENE COUNTY      | 328       |
| WAYNE COUNTY       | 332       |
| ADAMS COUNTY       | 336       |
| CENTER COUNTY      | 342       |
| BEAVER COUNTY      | 346       |
| CRAWFORD COUNTY    | 350       |
| ERIE COUNTY        | 356       |
| VENANGO COUNTY     | 364       |
| WARREN COUNTY      | 368 {xiv} |
| BUTLER COUNTY      | 370       |
| MERCER COUNTY      | 376       |
| ARMSTRONG COUNTY   | 378       |
| INDIANA COUNTY     | 382       |
| CAMBRIA COUNTY     | 386       |
| CLEARFIELD COUNTY  | 390       |
| TIOGA COUNTY       | 394       |
| McKEAN COUNTY      | 400       |
| POTTER COUNTY      | 402       |
| JEFFERSON COUNTY   | 406       |
| SUSQUEHANNA COUNTY | 410       |
| BRADFORD COUNTY    | 412       |
| SCHUYLKILL COUNTY  | 418       |
| LEHIGH COUNTY      | 424       |
| LEBANON COUNTY     | 430       |
| UNION COUNTY       | 434       |
| COLUMBIA COUNTY    | 436       |
| PIKE COUNTY        | 440       |
| PERRY COUNTY       | 444       |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| JUNIATA COUNTY    | 446 |
| MONROE COUNTY     | 448 |
| CLARION COUNTY    | 452 |
| CLINTON COUNTY    | 456 |
| WYOMING COUNTY    | 460 |
| CARBON COUNTY     | 464 |
| ELK COUNTY        | 468 |
| BLAIR COUNTY      | 472 |
| SULLIVAN COUNTY   | 478 |
| FOREST COUNTY     | 480 |
| LAWRENCE COUNTY   | 484 |
| FULTON COUNTY     | 490 |
| MONTGOMERY COUNTY | 492 |
| SNYDER COUNTY     | 496 |
| CAMERON COUNTY    | 500 |
| LACKAWANNA COUNTY | 504 |

{1}

## ИСТОРИЧЕСКИЕ ПЕРВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ ФИЛАДЕЛЬФИИ

**П**ервые общественные парки в Северной Америке, предназначенные для отдыха горожан, были выделены Уильямом Пенном при основании Филадельфии в **1682** году. Это были Северо-Восточный, Юго-Восточный, Северо-Западный, Юго-Западный и Центральный скверы, известные ныне как площади Франклина, Вашингтона, Логана, Риттенхауса и Пенна соответственно.

В письме, датированном **1683** годом, Уильям Пенн упоминает о **стекольном заводе** «Свободного общества торговцев». Вскоре после этого английские квакеры построили стекольный завод в Фрэнкфорде.

**Первым альманахом**, напечатанным в Америке, стал «Kalendarium Pennsilvaniense, или Вестник Америки. Альманах на год благодати 1686». Он был отредактирован Сэмюэлом Аткинсом и опубликован Уильямом Брэдфордом в **1685** году.

**Первая бумажная фабрика** в Америке была построена Уильямом Риттенхаусом на берегу ручья Виссахикон в **1690** году.

«Новый букварь, или Методическое руководство для достижения истинного правописания, чтения и письма на английском языке». Это был **первый американский школьный учебник**; хотя он был опубликован в Нью-Йорке в **1698 году**, его автором был Франц Даниэль Пасториус, основатель Джермантауна.

**Первая пресвитерия** Пресвитерианской церкви в Соединенных Штатах была сформирована в Филадельфии в **1705 году**. Она состояла из семи священнослужителей и охватывала Филадельфию, Мэриленд, Делавэр и Восточный берег Виргинии.

**Первый ботанический сад** в Америке был заложен в **1705 году** доктором Кристофером Виттом на юго-восточном углу Джермантаун-авеню и Хай-стрит. Джон Бартрам основал свои знаменитые сады в **1728 году** в Грейс-Ферри на реке Скулкилл.

**Первая меннонитская церковь** в Америке была возведена в Джермантауне (на углу Джермантаун-авеню и Херман-стрит); первое богослужение в ней состоялось **23 мая 1708 года**.

**Первым учреждением** в Америке для заботы о бедных стал «Дом призрения квакеров» (Friends' Almshouse), основанный в Филадельфии в **1713 году**.

**Первая муниципальная забота о бедных** в США была начата городом Филадельфия в арендованном здании **1 сентября 1713 года**; первое собственное здание было возведено в **1731 году**.

**Первая церковь дункардов (тункеров)** в Америке была организована в Джермантауне **25 декабря 1723 года**. В тот же вечер ими была проведена первая в стране «вечеря любви».

**Первой ассоциацией в интересах рабочих** (профсоюзной организацией) в Америке стала «Компания плотников» (Carpenters' Company), основанная в Филадельфии в **1724 году**.

**Первый морской квадрант**, изобретенный стекольщиком Томасом Годфри из Джермантауна, был изготовлен в **1730 году**. Впервые использован Джошуа Фишером в заливе Делавэр.

В **1727 году** Франклин и одиннадцать его соратников основали литературное общество. Это было знаменитое «Джунто» (Junto), из которого выросла «Библиотечная компания Филадельфии» — **первая публичная библиотека в Америке**. Устав ассоциации датирован **1 июля 1731 года**.

**Первым клубом** в Америке, организованным как обеденный и рыболовный клуб, стала «Колония на Скулкилле» (**1732 год**). Позже название было изменено на «Штат на Скулкилле».

**Первой немецкой газетой** в Америке была *Die Philadelphische Zeitung*, изданная Бенджамином Франклином **6 мая 1732 года**. Вышло всего два номера.

**Первый типографский шрифт**, произведенный в Америке, был изготовлен Кристофером Зауэром, печатником из Джермантауна, в **1735 году**.

**Первая добровольная пожарная рота** в Америке, «Union Fire Company», была основана Франклином и четырьмя соратниками **7 декабря 1736 года**. Она просуществовала восемьдесят четыре года.

**13 февраля 1741 года** Эндрю Брэдфорд издал «The American Magazine» — **первый журнал в Америке**. Три дня спустя, **16 февраля 1741 года**, Франклин выпустил «The General Magazine».

**Первая немецкая Библия**, напечатанная в Америке, была издана Кристофером Зауэром в Джермантауне в **1743 году**.

**Первым научным учреждением** в Америке стало «Американское философское общество», организованное в **1743 году**.

**Первый громоотвод** был установлен на доме его изобретателя Бенджамина Франклина в **1749 году**.

В декабре **1749 года** шотландцы, жившие в Филадельфии, организовали «Общество Святого Андрея» для помощи нуждающимся соотечественникам. Это была первая организация такого рода в стране.

**Первой больницей** в Америке стал «Пенсильванский госпиталь», получивший устав **11 мая 1751 года**.

**Первый американский труд по ботанике** был написан Джоном Бартрамом и опубликован в **1751 году**.

**Первая компания по страхованию от пожаров** в Америке — «Philadelphia Contributionship» — была организована **13 апреля 1752 года**. Именно тогда была принята знаменитая печать с изображением соединенных рук («Hand-in-Hand»).

**Первая экспедиция** из США для исследования Арктики и поиска Северо-Западного прохода отправилась из Филадельфии на шхуне «Арго» **8 марта 1753 года**.

**Первая карикатура**, опубликованная в Америке, — знаменитая змея, разделенная на восемь частей (символизирующих колонии), с девизом «Объединяйся или умри». Она была напечатана Бенджамином Франклином в газете *The Pennsylvania Gazette* **9 мая 1754 года**.

**Первая компания по страхованию жизни** в стране — «Фонд пресвитерианских священников Филадельфии» — основана в **1759 году**.

**Первое упоминание Шекспира** в американских трудах (обнаруженное на апрель 1916 г.) встречается в поэме Фрэнсиса Хопкинсона «Наука», опубликованной в **1762 году**.

**Первая вечерняя школа** в Америке открылась в Академии Джермантауна **14 октября 1762 года**.

**Первая обсерватория** в Америке была построена для Мезона и Диксона в **1763 году** на Саут-стрит.

**Первый медицинский факультет (школа)** в Америке был открыт при Университете Пенсильвании **3 мая 1765 года**.

**Первый постоянный театр** в Америке — «Театр Саутуорк» (Southwark Theatre) — открылся в Филадельфии **21 ноября 1766 года**.

**Первая американская пьеса** — «Принц Парфии» Томаса Годффри-младшего — была поставлена в театре Саутуорк **23 апреля 1767 года**.

**Первая ежедневная газета** в Америке — «The Pennsylvania Packet, and Daily Advertiser» — начала выходить ежедневно с **21 сентября 1784 года**.

**Первый активный протест** против ввоза чая (из-за ненавистного налога) произошел в Филадельфии (а не в Бостоне) в **1773 году**. Огромный митинг состоялся **16 октября 1773 года**. Когда в Рождество корабль «Полли» с грузом чая прибыл в Честер, капитану сообщили о ситуации, и **27 декабря** он отправился обратно в Англию вместе с грузом. Жители Бостона провели свое «чаепитие» лишь **16 декабря 1773 года**, выбросив чай в гавань и нанеся убытки купцам.

**Первая римско-католическая книга молитв** на английском языке в Америке («Garden of the Soul») была перепечатана в Филадельфии в **1774 году**.

**Первое общество за отмену рабства** было основано в Филадельфии в **1774 году**.

**Первое фортепиано**, изготовленное в США, было сделано в **1776 году** Иоганном Берентом-младшим.

**Первый флаг Соединенных Штатов**, как полагают, был изготовлен в Филадельфии в **1777 году**.

В **1780 году** был принят **первый закон об отмене рабства** в Америке (в штате Пенсильвания).

**17 июля 1780 года** открылся «Банк Пенсильвании» — **первый банк в США**.

**Первая Библия на английском языке**, выпущенная американским издательством, была напечатана Робертом Эйткенем в Филадельфии в **1782 году**.

**Первая сельскохозяйственная организация** в стране — «Филадельфийское общество содействия сельскому хозяйству» — была основана в **1785 году**.

24}

## I

### Содружество, или штат Пенсильвания (леса Пенна)

**С** королевским грантом на 40 000 квадратных миль земли в Новом Свете тридцативосьмилетний Уильям Пенн поднялся по реке Делавэр в 1682 году и высадился у таверны «Голубой якорь», построенной шведами в 1636 году. Сейчас штат занимает площадь 45 126 квадратных миль.

Ни в одном другом восточном штате нет лесов с таким разнообразным и обильным лесоматериалом или столь обширных месторождений полезных ископаемых. Согласно официальным отчетам геолога штата, в 1916 году из-под земли было добыто минеральных продуктов на сумму 1,33 миллиарда долларов; из них уголь является главным источником богатства — более 1 000 000 000 долларов ежегодно, что составляет почти половину добычи всех Соединенных Штатов. Запасы все еще велики, и открываются новые месторождения. Более 100 000 000 долларов приходится на кокс и более 42 000 000 на побочные продукты его переработки. Нефть дает 26 000 000 долларов. Золото, серебро, платина и асбест встречаются в небольших количествах. Природный газ используется в этом штате для производственных целей с 1874 года. Это величайший промышленный регион в мире, располагающий богатейшими сельскохозяйственными угодьями в США. Пенсильвания занимает первое место среди штатов Союза по количеству городов с населением более 5000 человек, что делает её замечательным рынком сбыта. Филадельфия — главный город,



занимающий третье место по численности населения в Соединенных Штатах (1 823 779 человек).

## **Округ Филадельфия**

Филадельфия расположена на месте деревни индейцев ленни-ленапе (или делаваров), называвшейся Коакванарк. Благодаря либеральной политике Уильяма Пенна по отношению к первым поселенцам, а позже благодаря статусу резиденции правительства США, здесь зародились многие национальные институты, и исторических зданий здесь больше, чем в любом другом городе Америки. Город занимает всю территорию округа Филадельфия и обладает особым характером, напоминающим о старой жизни квакеров, что отражено в этой книге в двух «Колониальных прогулках». Революционный период представлен автомобильными маршрутами, составленными по маршруту Вашингтона; а современные учреждения, многие из которых ведут историю с колониальных времен, описаны в главах о школах, галереях, музеях, больницах, библиотеках, музыке и церквях. Филадельфия была лидером в борьбе за «свободу совести».

Очевидная живописность Филадельфии проявляется в Пенсильванском госпитале, Индепенденс-холле (Зале Независимости), церкви Крайст-черч, Старой шведской церкви, церкви Святого Петра. В нижней части Спрус-стрит и на соседних улицах сохранились прекрасные колониальные дома, величественные дверные проемы, декоративная ковка, слуховые окна и огромные фронтоны, гармонично возвышающиеся друг против друга на углах улиц. Ни в одном другом городе старые улицы не стоили того, чтобы сохранять их в неизменном виде так, как здесь. Первые квакеры, покидая Англию, везли с собой вместе со «свободой совести» любовь к архитектурной красоте и деньги, чтобы за неё платить. В период расцвета английской архитектуры они нанимали лучших английских архитекторов — говорят, среди них был сам Рен — для проектирования не только общественных зданий, но и частных домов. В личном багаже они привозили панели, резьбу по дереву, кованые изделия, мебель и различные детали, которые вряд ли могли достать в Филадельфии.

Длинные прямые линии улиц придают городу безмятежность и покой.

## **КОЛОНИАЛЬНАЯ ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ПРОГУЛКА № 1**

### **Город Квакеров; «Зеленый провинциальный городок» Пенна.**

Начните у Дома штата, названного в 1776 году **Индепенденс-холл** (Зал Независимости); открыт бесплатно с 9:00 до 16:00; южная сторона Честнат-стрит между Пятой и Шестой улицами. Самое интересное в

историческом плане здание в США. Архитектор — Эндрю Хэмилтон, спикер Ассамблеи; георгианский стиль, кирпич; возведено для провинции Пенсильвания как колониальное здание правительства. Башня имеет деревянный купол, построенный в 1828 году, в котором находятся часы и колокол, подаренные городу Генри Сейбертом в 1876 году.

Здание впервые занято Ассамблеей в 1735 году. Второй Континентальный конгресс собрался здесь 10 мая 1775 года. **Джордж Вашингтон** был избран главнокомандующим Континентальной армией 15 июня 1775 года. Декларация независимости одобрена 4 июля 1776 года. Статьи Конфедерации и вечного союза между штатами были приняты и подписаны 9 июля 1778 года. Конституция Соединенных Штатов Америки — предмет гордости американцев и модель для сторонников свободы во всем мире — была составлена и подписана 17 сентября 1787 года.

Здесь в 1824 году принимали Лафайета. Тело **Авраама Линкольна** покоилось здесь для прощания 22–24 апреля 1865 года.

**Колокол Свободы** прозвучал 8 июля 1776 года в честь провозглашения Декларации независимости; надпись на колоколе: «Объявите свободу на земле всем жителям ее» (Левит XXV: 10). Он был повешен на башне в 1755 году и треснул во время погребального звона в день смерти главного судьи Джона Маршалла 8 июля 1835 года; не звонит с 1843 года.

Джон Маршалл, главный судья Соединенных Штатов, 1808–1835  
По оригиналу, хранящемуся в коллекции Юридической ассоциации Филадельфии  
Автор картины: Генри Инман

{33}

**Арч-стрит, 200**, место расположения таверны «Святой Георгий и Дракон», построенной в 1700 году. В 1727 году её содержал Николас Скалл, член франклиновского кружка «Джунто», в 1744 году ставший шерифом; в 1750 году он опубликовал карту города. Это старейшее из сохранившихся зданий гостиниц; в 1791–1793 годах его содержал Джон Инскип, мэр Филадельфии (1800–1805). Отсюда регулярно отправлялись дилижансы на Нью-Йорк и Балтимор.

**Арч-стрит, 239**, Дом Бетси Росс. Двухэтажное кирпичное здание, отмеченное памятной доской; ныне является собственностью Ассоциации «Дом американского флага и мемориал Бетси Росс». Она сшила первый флаг,

принятый Соединенными Штатами, по карандашному наброску Вашингтона, который вместе с Робертом Моррисом и Джорджем Россом зашел к ней, чтобы дать поручение. Флаг был утвержден Конгрессом 14 июня 1777 года и сейчас является одним из старейших флагов в мире — старше флагов Франции, Испании, Германии, России, Италии и Австрии. Джон Пол Джонс был первым, кто поднял новый флаг. Бетси Росс дожила до восьмидесяти четырех лет и скончалась в 1836 году; она похоронена на кладбище Маунт-Мория, где над её могилой постоянно развевается флаг (традиция установлена организацией «Сыновья ветеранов»). День Флага был впервые учрежден в Филадельфии в 1893 году.

**Рейс-стрит, 226**, место расположения первой Моравской церкви (1742–1856).

**Рейс-стрит, 267**, место жительства Бенджамина Франклина около 1749 года.

**Маркет-стрит, 325**, место жительства Бенджамина Франклина, где он впервые изобрел громоотвод (около 1749–1750 гг.); в 1752 году первый в мире громоотвод был установлен Франклином на юго-восточном углу Второй улицы и Рейс-стрит.

**Норт-Четвертая улица, 229**, церковь Святого Георгия — старейшая методистская церковь в мире, непрерывно используемая для богослужений; освящена 24 ноября 1769 года.

**Четвертая улица выше Рейс-стрит**, Римско-католическая церковь Святого Августина, основанная в 1796 году; разрушена во время беспорядков 1844 года; восстановлена в 1846 году.

**Старая церковь Святого Иоанна**, Рейс-стрит между Пятой и Шестой улицами; первая английская лютеранская церковь в Америке, построена в 1806 году.

**Юго-восточный угол Четвертой и Черри-стрит**, место расположения Сионской лютеранской церкви (немецкой), построенной в 1766 году; в 1790 году её орган считался лучшим в Америке.

**Северо-восточный угол Четвертой и Арч-стрит**, здесь в 1845 году останавливался Джеймс Рассел Лоуэлл со своей невестой.

**Юго-восточный угол Четвертой и Арч-стрит**, Дом собраний квакеров (Friends meeting-house); старейший в Филадельфии, построен в 1804 году; с 1811 года используется для Филадельфийского годового собрания ортодоксальных квакеров и считается крупнейшим в мире (см. «Исторические места захоронений»).

**Юго-западный угол Четвертой и Арч-стрит**, место расположения резиденции, построенной для Уильяма Смита, доктора богословия, до 1762 года. Он был первым ректором (проректором) Университета Пенсильвании.

**Четвертая улица (западная сторона), ниже Арч-стрит**, место расположения Академии в 1749 году; колыбель Университета, отмечена памятной доской.

**Юго-восточный угол Пятой и Арч-стрит**, кладбище церкви Крайст-черч (см. «Места захоронений»).

**Юго-западный угол Пятой и Арч-стрит**, здание Свободных квакеров; надпись на памятной доске гласит: «Возведено на общие пожертвования для Свободных квакеров в год Господа нашего 1783 и Империи 8». Это были «Сражающиеся квакеры», которые участвовали в Войне за независимость вопреки принципам миролюбия своей секты.

Бенджамин Франклин  
Из коллекции Зала Независимости  
Картина Б. Т. Уэлча

{35}

**Библиотека для подмастерьев (Apprentices' Library)**, организованная в 1820 году в Карпентерс-холле. На протяжении многих лет она была единственной бесплатной библиотекой в Филадельфии; занимала это здание после 1850 года. Позже использовалось Великой ложей масонов.

**Черри-стрит, 515**, резиденция Басса Отиса в 1819 году, который создал первую американскую литографию.

**Арч-стрит, 528**, место расположения Пенсильванского колледжа стоматологической хирургии — первого в Филадельфии, основанного в 1852 году; ныне поглощен Университетом Пенсильвании.

**Арч-стрит, 627**, место расположения Женского медицинского колледжа — первого в Америке учебного заведения, выпускавшего женщин-врачей; основан в 1850 году.

**Юго-восточный угол Седьмой и Арч-стрит**, резиденция Дэвида Риттенхауса в 1770 году.

**Северо-западный угол Седьмой и Арч-стрит, «Форт Риттенхаус»;** резиденция Дэвида Риттенхауса в 1787 году, казначея Пенсильвании.

**Норт-Седьмая улица, 117,** место расположения синагоги «Микве Исраэль», построенной в 1747 году. Позже перенесена на угол Брод-стрит и Йорк-стрит.

**Норт-Седьмая улица, 37–39,** первый Монетный двор Соединенных Штатов, 1792 год. Дэвид Риттенхаус был его смотрителем.

**Юго-восточный угол Шестой и Маркет-стрит,** место расположения резиденции Роберта Морриса; рядом с ней, на Маркет-стрит, 530–536, находился особняк президента Вашингтона и Джона Адамса, второго президента; изначально здание было построено для Ричарда Пенна.

**Маркет-стрит, 700,** Национальный банк Пенна. Здесь стоял дом, в котором Томас Джефферсон написал Декларацию независимости.

**Маркет-стрит, 801,** место расположения кабинета Томаса Джефферсона в бытность его государственным секретарем.

**Район Маркет-стрит, 808,** место расположения резиденции Томаса Джефферсона в 1791 году.

**Саут-Седьмая улица, 15,** Институт Франклина, основанный в 1824 году; классическая архитектура, мрамор; архитектор — Джон Хэвиленд.

## КОЛОНИАЛЬНАЯ ПРОГУЛКА № 2

Вот перевод второй части исторического маршрута по Филадельфии, включающей описание значимых мест вокруг Девятой, Восьмой и последующих улиц:

---

### КОЛОНИАЛЬНАЯ ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ПРОГУЛКА № 2

**Юго-восточный угол Девятой и Честнат-стрит,** место расположения Музея и цирка Кука; говорят, что именно здесь были выставлены первые мумии, привезенные в Соединенные Штаты.

**Северо-западный угол Девятой и Честнат-стрит,** Почтовое отделение США, построенное в 1884 году на месте особняка, предназначавшегося для

официальной резиденции президента Вашингтона (никогда не занималась им; позже использовалась Университетом Пенсильвании). На фасаде со стороны Честнат-стрит — бронзовая статуя Бенджамина Франклина с надписью: «Почитаем за милосердие, восхищаем за талант, уважаем за патриотизм, любим за человеколюбие».

**Северо-восточный угол Девятой и Уолнат-стрит**, Театр Уолнат-стрит, построенный в 1808 году; старейший театр в Соединенных Штатах.

**Локаст-стрит, 808**, Мьюзикл-Фанд-холл (Musical Fund Hall), построен в 1824 году; старейшее здание в Филадельфии, непрерывно используемое как общественный зал; обладает прекрасными акустическими свойствами.

**Саут-Девятая улица, 260**, Дом Поттера, построен в 1812 году; здесь два года жил Жозеф Бонапарт (старший брат Наполеона). Фрески «Рождение Психеи», привезенные им из Версаля, до сих пор украшают банкетный зал.

**Северо-восточный угол Спрус и Дариен-стрит**, Еврейское кладбище, основанное в 1740 году. Рядом с входом похоронена Ребекка Гратц, героиня романа Вальтера Скотта «Айвенго».

**Восьмая и Пайн-стрит**, Пенсильванский госпиталь, основанный в 1751 году доктором Томасом Бондом и Бенджаминем Франклином. В здании находится знаменитая картина Бенджамина Уэста «Христос, исцеляющий больных».

**Юго-западный угол Седьмой и Уолнат-стрит**, старейший сберегательный банк в Америке, основанный в 1816 году.

**Честнат-стрит, 605**, бронзовая табличка на фасаде гласит: «Место первого театра на Честнат-стрит (1793–1855). Здесь 25 апреля 1798 года Гилбертом Фоксом была впервые исполнена песня "Hail! Columbia", написанная Джозефом Хопкинсоном». В 1850 году здесь пела Дженни Линд.

**Юго-восточный угол Шестой и Уолнат-стрит**, место расположения тюрьмы Уолнат-стрит (1775–1838). В 1797 году здесь за долги содержался Роберт Моррис, финансист Революции. В январе 1793 года со двора этой тюрьмы французский аэронавт Ж. П. Бланшар совершил первый в Америке успешный полет на воздушном шаре.

**Вашингтон-сквер** (между Шестой и Седьмой улицами по Уолнат-стрит). В 1704 году Уильям Пенн выделил эту землю как кладбище для чужестранцев; здесь похоронены сотни солдат Революции и жертв эпидемии желтой лихорадки

1793 года. В 1825 году площадь была названа в честь Вашингтона и благоустроена.

**Норт-Седьмая улица, 37–39**, первый Монетный двор США (1792).

**Маркет-стрит, 700**, Национальный банк Пенна. На этом месте стоял дом, в котором Томас Джефферсон написал Декларацию независимости.

**Уиллингс-алли (к востоку от Четвертой улицы)**, церковь Святого Иосифа, построена в 1731 году; старейшая католическая церковь в Филадельфии.

**Саут-Четвертая улица, 212**, «Филадельфийское сотоварищество по страхованию домов от потерь при пожаре», старейшая страховая компания в Америке, основанная в 1752 году Франклином. Известна как «Рука об руку» из-за изображения на своей печати.

**Спрус-стрит, 338**, резиденция Джозефа Хопкинсона, автора гимна «Hail! Columbia» (1798).

**Юго-западный угол Третьей и Пайн-стрит**, церковь Святого Петра, построена в 1761 году. Говорят: «Чтобы принадлежать к старому обществу Филадельфии, нужно иметь предка, вошедшего в Рай через кладбище Святого Петра».

**Саут-Третья улица, 244**, резиденция Сэмюэла Пауэлла, мэра Филадельфии. 6 января 1779 года Вашингтон праздновал здесь двадцатую годовщину своей свадьбы.

**Саут-Третья улица, 116–120**, Национальный банк Жирара, старейшее банковское здание в Америке. Стивен Жирар купил его в 1812 году.

**Северо-западный угол Второй и Сэнсом-стрит**, место расположения «Дома со сланцевой крышей» (Slate Roof House), построенного для Уильяма Пенна. Здесь в 1700 году родился его сын Джон.

**Северо-западный угол Фронт и Док-стрит**, вероятное место расположения таверны «Голубой якорь», где в 1682 году Уильям Пенн впервые ступил на землю Филадельфии.

## ВЫДАЮЩИЕСЯ АРХИТЕКТУРНЫЕ РАБОТЫ

Архитектура должна воплощать в себе красоту, целесообразность и устойчивость. Она классифицируется по различным стилям прошлого, неизбежно дополненным современными чертами. Эпохи великого

национального подъема неизменно выражают себя в архитектуре через грандиозные масштабы. Для иллюстрации: пирамиды Гизы и великий храм в Карнаке знаменуют собой зенит египетской цивилизации; Парфенон вторит золотому веку Греции; имперский Рим гордился термами Каракаллы и Колизеем; славный Ренессанс в Италии достиг апогея в величии собора Святого Петра; а самоотверженность и мастерство готических строителей воплотились в устремленных ввысь сводах Бове. Взгляните также в хронологическом порядке на здания нашего времени — они представляют собой безмолвную летопись растущей мощи нации: в кружевной башне Вулворт-билдинг, пронзающей синее небо на тысячу футов, мы видим колоссальный прогресс и безграничные возможности страны, чьи мечты становятся реальностью. Среди ранних колониальных или георгианских зданий выделяются: Карпентерс-холл на Честнат-стрит ниже Четвертой; Крайст-черч на Второй улице выше Маркет; особняк Гамильтона на кладбище Вудлендс (Тридцать девятая улица и Вудленд-авеню); ансамбль Индепенденс-холла на Честнат-стрит между Пятой и Шестой; Старая шведская церковь (Глория Деи) на Суонсон-стрит; Пенсильванский госпиталь на Восьмой и Пайн-стрит; церковь Святого Петра на Третьей и Пайн-стрит.

**Египетский стиль.** Синагога Адат-Йешурун на пересечении Брод и Даймонд-стрит; индианский известняк; архитекторы Томас, Черчман и Молитор.

**Классический стиль.** Музыкальная академия на Брод и Локаст-стрит. Интерьер классический; кирпич; построена в 1850 г.; архитекторы Лебрюн и Рунге; зрительный зал очень велик, спроектирован по образцу знаменитых оперных театров Европы; планировка балконов ныне считается устаревшей, но общий эффект неоспоримо прекрасен и несет в себе дух Второй империи. Кафедральный собор святых Петра и Павла на Логан-сквер; бурый камень, построен около 1860 г.; архитектор здания — Наполеон Лебрюн, фасада — Джон Нотман; здание величественно и достойно. Здание таможни США на Честнат-стрит ниже Пятой; архитектор Джон Хэвиленд. Колледж Жирара; архитекторы Томас У. Уолтерс; создан по образцу Парфенона. Национальный банк Жирара (Саут-Третья улица, 116); коринфский портик фасада по Третьей улице спроектирован на основе изучения Парфенона и храма Сатурна; он возвышается на стилобате над мостовой, что придает ему значительность. Этот портик с обеих сторон обрамлен павильонами с пилястрами, пространство между которыми украшено окнами с архитравами и карнизами. Пилястры и колонны увенчаны фронтоном и балюстрадой великолепных пропорций, изученных по лучшим образцам римской античности; тимпан фронтона украшен датой постройки (1795) и барельефом американского орла отличной лепки. Высота от мостовой до вершины портика составляет пятьдесят шесть футов; весь фасад выполнен из пенсильванского синего мрамора. Здание было



построено для Банка Соединенных Штатов в 1797 году и в точности повторяло линии Дублинской биржи; архитектор Сэмюэл Блоджетт; это было первое здание в Филадельфии с портиком и колоннами. Компания «Жирар Траст» на углу Брод и Честнат-стрит, построена в 1908 г.; архитекторы Макким, Мид и Уайт (Нью-Йорк) и Фернесс и Эванс (Филадельфия); стальной каркас и купол Густавино облицованы белым мрамором. Хотя форма здания была навеяна римским Пантеоном, детали ордера скорее греческие. Библиотека Риджуэй на Саут-Брод и Кристиан-стрит, дорический стиль; построена в 1880 г.; гранит; архитектор Аддисон Хаттон. Старая фондовая биржа на Второй улице, белый мрамор; имеет полукруглую коринфскую колоннаду и фонарь, созданный по образцу памятника Лисикрата; архитектор Уильям Стрикленд. Церковь Святого Патрика на Двадцать первой и Локаст-стрит, римский классический стиль; кирпич и гранит; построена в 1913 г. Монетный двор США на Семнадцатой и Спринг-Гарден-стрит, построен в 1898 г.; светло-серый гранит; архитектор Джеймс Нокс Тейлор.

**Мавританский стиль.** Садоводческий зал в парке Фэрмаунт; построен в 1876 г.; архитектор Герман Дж. Шварцман. Синагога Родеф Шалом на пересечении Маунт-Вернон и Норт-Брод-стрит.

**Византийский стиль.** Первая баптистская церковь на Семнадцатой улице выше Честнат; камень; архитектор Эдгар В. Силер. Магазин сыновей Джейкоба Рида (Честнат-стрит, 1424), кирпич, мрамор и плитка; построен в 1904 г.; архитекторы Прайс и Макланахан; фасад — один из интереснейших в городе; капители колонн символизируют характер ведущегося здесь бизнеса, равно как и плиточная мозаика на внутренней поверхности арки, изображающая стрижку овец и производство шерсти.

**Готический стиль.** Академия изящных искусств на пересечении Брод и Черри-стрит, венецианская полихромная готика, кирпич, известняк и плитка; архитекторы Фернесс и Хьюитт. Методистская епископальная церковь на Брод и Арч-стрит, белый мрамор. Протестантская епископальная церковь Святого Климента на Двадцатой и Черри-стрит, норманнский стиль; построена в 1857 г.; бурый камень; архитектор Джон Нотман. Протестантская епископальная церковь Святого Иакова на Двадцать второй и Уолнат-стрит, английская декорированная готика. Протестантская епископальная церковь Святого Луки (Джермантаун-авеню и Култер-стрит), гранит и известняк; архитектор Ричард Апджон из Нью-Йорка, который первым применил принципы готической архитектуры в Америке. Протестантская епископальная церковь Святого Марка на Локаст-стрит ниже Семнадцатой, ранняя декорированная готика; бурый камень; архитектор Джон Нотман. Вторая пресвитерианская церковь на Двадцать первой и Уолнат-стрит, французский стиль с раннеанглийскими

детальями; архитектор Генри Симс. Протестантская епископальная церковь Святого Стефана на Десятой улице выше Честнат, ранняя готика с двумя восьмигранными башнями; камень; интерьер оформлен Фрэнком Фернессом. Южная мемориальная церковь Адвоката (Восемнадцатая и Даймонд-стрит), французский стиль; архитектор Ч. М. Бернс; построена в 1897 г.

**Романский стиль.** Католическая церковь Святого Франциска Сальского (Сорок седьмая улица и Спрингфилд-авеню), кирпич и терракота; купол Густавино и мозаика — прекрасный образец стиля; построена в 1912 г. Протестантская епископальная церковь Святой Троицы на Девятнадцатой и Уолнат-стрит, норманнский стиль, бурый камень; архитектор Джон Нотман. Масонский храм на Брод и Филберт-стрит, норманнский стиль с богато украшенным резным крыльцом; серый гранит; построен около 1870 г.; архитектор Джеймс Х. Уиндрим. Протестантская епископальная церковь Спасителя на Тридцать восьмой улице, норманнский стиль; архитектор Чарльз М. Бернс; полукупол и апсида украшены Эдвином Х. Блэшфилдом.

**Ренессанс.** Арт-клуб на углу Брод и Ченселлор-стрит, итальянское и французское влияние; кирпич и индианский известняк; архитектор Фрэнк Майлз Дэй. Сити-холл (Ратуша) на пересечении Брод и Маркет-стрит; это самое большое одиночное здание в Америке; занимает четыре с половиной акра; французский стиль, заложено в 1871 г., белый мрамор с гранитным основанием; построено в форме полого квадрата; содержит 662 комнаты; башня высотой около 550 футов увенчана колоссальной бронзовой статуей Уильяма Пенна; архитектор Джон Макартур-младший. Главные достопримечательности — залы советов, приемная мэра с портретами мэров Филадельфии и залы судов штата; с крыши открывается отличный вид на город. Филадельфия обязана Александру Милну Колдеру за прикладную скульптуру — художественную особенность здания: множество фигур, символизирующих историю этой нации.

КАПИТАН НИКОЛАС БИДДЛ  
В Тауэрской галерее городской ратуши  
Александр Милн Калдер, скульптор

{53}

и всему миру; прекрасные типажи индейцев и представителей других рас; при этом головы негров признаны среди художников лучшими в своем роде. Орнаментация, символизирующая музыку, искусство, науку и торговлю, использована как неотъемлемая часть этого величественного общественного здания — важный фактор истинного декора, который здесь, а также в садах,

парках, на бульварах и площадях, проявляет себя в полной мере. Снаружи, на тротуаре у Сити-холла, установлены статуи генерала Джона Ф. Рейнольдса (работа Роджерса), генерала Макклеллана, «Пилигрима» Сент-Годенса, «Квакера» Джузеппе Донато, Стивена Жирара и Джона Уонамейкера (Дж. Мэсси Ринд), доктора Джозефа Лейди, президента Маккинли и Джона К. Буллитта. Колледж врачей на Двадцать второй улице, выше Честнат — английский стиль, построен в 1910 г. (архитекторы Core & Stewardson). Дропси-колледж на Брод-стрит ниже Йорк — французский стиль. Гамильтон-корт на Тридцать девятой и Честнат-стрит — итальянский стиль; многоквартирный дом, построенный вокруг открытого двора, очень сильно напоминающий ранние венецианские палаццо. Мемориал-холл в парке Фэрмаунт — немецкий стиль, гранит; построен в 1876 г. Достройка «Юнион Лиг» на Пятнадцатой и Сэнсом-стрит — итальянский стиль, напоминает римский дворец.

**Испанский стиль.** Первая церковь Христа-Ученого на Уолнат-стрит; Пенсильванский институт обучения слепых в Овербруке (стиль испанских миссий).

**Английский стиль.** Офис Mellor, Meigs and Howe на Саут-Джунипер-стрит, 205; грубый кирпич.

Атенеум Филадельфии на Саут-Шестой улице, 219; архитектор Джон Нотман; здание сочетает традиции прошлого с собственными характерными чертами; внутри находится прекраснейший читальный зал. Здания Университета от Тридцать четвертой до Сороковой улицы вносят большой вклад в архитектурную привлекательность Западной Филадельфии; входы в кампус украшены изящными тюдоровскими воротами из кованого железа. В 1917 году distinguished Джеймс Артур Бальфур заметил: «Американцы строят бродинггневские соборы и используют их под офисы».

**Небоскребы.** Отель «Адельфия» на Тринадцатой и Честнат-стрит — итальянский ренессанс. Здание «Белл Телефон» на Семнадцатой и Арч-стрит — высота над землей 273 фута (83 метра). Отель «Бельвью-Стратфорд» на углу Брод и Уолнат-стрит — французский ренессанс; наиболее пропорциональное и художественное коммерческое здание в городе. Биржа (Bourse) между Четвертой и Пятой улицами — адаптация стиля Франциска I. Здание «Бюллетень» на Джунипер и Филберт-стрит — французский стиль. Издательство Кертиса (Curtis Publishing Company) на Шестой и Уолнат-стрит — современная адаптация георгианского стиля; идеально гармонирует с историческим ансамблем Индепенденс-сквер. Техническое оснащение здесь лучшее в мире: средний тираж платных изданий (*Ladies' Home Journal*, *Saturday Evening Post* и *The Country Gentleman*) за полгода, закончившихся 30 июня 1924 года, составил 5

558 600 экземпляров за выпуск. Здесь находится мозаика Максфилда Пэрриша «Сад мечты», выполненная из стекла Тиффани; время никогда не испортит её свежесть и сияние.

Здание «Лэнд Тайтл» на углу Брод и Честнат-стрит — адаптация классики. Клуб производителей на Брод и Уолнат-стрит — итальянский ренессанс (1914 г.) с эффектным флорентийским карнизом. Отель «Риц-Карлтон» — современная адаптация стиля братьев Адам; девиз этого строения — изысканность и хороший вкус. Универмаг Уонамейкера (Wanamaker Store) — современная адаптация итальянского ренессанса; простое, достойное и впечатляющее здание; огромный масштаб дорического ордера у основания и великолепный карниз выражают чистоту и возвышенность.

Сделать город прекрасным — значит дать ему широкие улицы с красивыми зданиями, обилие парков и бульваров, и избавить его от рядов полуразрушенных, неухоженных помещений. Эта идея была реализована в зданиях бесплатных библиотек Карнеги, разбросанных по всему городу.

## ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ КОЛЛЕКЦИИ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ШКОЛЫ

Филадельфия, будучи резиденцией правительства в колониальные времена, чрезвычайно богата историческими портретами. Они хранятся в Пенсильванской академии изящных искусств, Индепенденс-холле, Историческом обществе Пенсильвании, Карпентерс-холле, Американском философском обществе, Пенсильванском госпитале, Академии естественных наук, Библиотечной компании Филадельфии, Торговой библиотеке, Колледже врачей, на Монетном дворе США, в Университете Пенсильвании, а также во многих банках и страховых компаниях.

**Пенсильванская академия изящных искусств** (Broad Street выше Arch); открыта бесплатно ежедневно с 9:00 до 17:00.

### ТИХИЙ ЧАС

Картина Джона У. Александра. Предоставлено Пенсильванской академией изящных искусств.

по воскресеньям — с 13:00 до 17:00; за посещение специальных выставок взимается плата. Это был первый художественный институт в Америке, основанный в 1805 году; его история — это во многом история самого американского искусства. Она восходит к 1791 году, когда Чарльз Уилсон Пил попытался организовать в Филадельфии художественную школу; из этого начинания в 1794 году вырос «Колумбианум», в котором в 1795 году в Индепенденс-холле прошла первая выставка картин. Постоянная коллекция живописи и скульптуры в настоящее время включает Галерею национального портрета с самым большим числом портретов Гилберта Стюарта, которое только можно увидеть в музеях, а также значимые работы других ранних американских художников: Бенджамина Уэста, Вашингтона Оллстона, Мэтью Пратта, семьи Пил, Салли, Нигла, Инмана, Эйхольца, Трамбулла и Басса Отиса. Здесь также представлены: коллекция Гибсона, состоящая в основном из работ континентальных европейских школ; коллекция Темпла, представляющая современную американскую живопись; важные произведения величайших художников мира и коллекция Филлипса, насчитывающая около сорока тысяч офортов и гравюр. Ежегодно проводятся выставки миниатюр, акварели, иллюстраций и офортов (ноябрь-декабрь), а также выставки масляной живописи и скульптуры (февраль-март), считающиеся салоном ныне живущих американских художников.

С момента основания Академии в число её студентов входили мужчины и женщины, чьи имена стали прославленными в анналах американского искусства. Школы полностью оборудованы для обучения технике живописи и скульптуры; преподавательский состав сформирован из ведущих художников современности. Коллекции, галереи, учебные классы и собрания слепков позволяют получать образование, ни в чем не уступающее европейскому. Стипендии Уильяма Эмлена Крессона позволяют в среднем шестнадцати студентам ежегодно выезжать за границу на четыре месяца. Товарищество Пенсильванской академии изящных искусств, организованное в 1897 году, ежегодно устраивает передвижные выставки, в том числе в государственных школах Филадельфии, где художники разъясняют детям суть картин, прививая им истинное понимание искусства.

**Музей живописи Джона Грейвера Джонсона** (Саут-Брод-стрит, 510), завещанный городу в апреле 1917 года, открыт для публики. Эта огромная коллекция старых и современных мастеров знаменита в Европе и Америке своей широтой и качеством. По словам Ф. Мейсона Перкинса, ни одна другая американская коллекция не обладает столь широким диапазоном.

**Филадельфийская школа дизайна для женщин** (угол Брод и Мастер-стрит) — первая школа промышленного искусства в этой стране. Основана в 1844 году

госпожой Сарой Питерс. Её цель — дать студентам навыки, соответствующие запросам бизнеса, развивая при этом их художественные способности. Школа подготовила многих женщин, которые сейчас занимают высокие должности и добились признания. Здание школы на Брод-стрит ранее было домом Эдвина Форреста, знаменитого трагика.

**Пенсильванский музей и Школа промышленного искусства** были основаны в 1876 году как практическое воплощение уроков Столетней выставки. Музей расположен в Мемориал-холле в парке Фэрмаунт. Среди его важных собраний — около пятисот картин старых мастеров из коллекции В. П. Уилстака. Здесь же находится знаменитый гобелен из Байё, коллекции кружев, фарфора, эмалей и мебели разных эпох. Школа (угол Брод и Пайн-стрит) является ведущей в Америке по совмещению обучения искусству с практической подготовкой: студенты не только проектируют, но и фактически производят изделия на текстильной фабрике, в красильном цеху, мастерских по металлу, керамике и книжному переплету.

**Институт Дрекслея** (Тридцать вторая и Честнат-стрит). Техническая школа искусства, науки и промышленности, основанная Энтони Дж. Дрекселем в 1891 году. Художественная галерея содержит работы современных немецких и международных мастеров.

**Графический скетч-клуб** (Кэтрин-стрит, 719), основанный Сэмюэлом С. Флейшером в 1899 году, предоставляет бесплатный доступ к искусству для работающей молодежи. Занятия проходят вечером и по выходным.

**Художественное жюри (Art Jury)**, созданное в 1907 году, следит за дизайном и расположением всех зданий, мостов и памятников, возводимых в городе.

**Студии Д'Асценцо (The D'Ascenzo Studios) и студии Уильяма и Энни Ли Уиллет** занимаются искусством витража. В то время как мир оплакивает утрату старинных стекол в соборах Европы, здесь искусство плавленого стекла доведено до такого совершенства, что их окна обладают той же глубиной и сиянием, что и древние шедевры. Их работы можно увидеть в Военной часовне Вест-Пойнта, Принстоне и многих церквях Филадельфии.

Значимые частные художественные коллекции в Филадельфии, которые иногда можно посетить по письменному разрешению, не имеют себе равных по разнообразию и ценности.

Из Мемориальной коллекции Эдварда Хорнора Коутса  
Написано Вайолет Окли. Предоставлено Пенсильванской академией изящных искусств.

Коллекция **П. А. Б. Уайденера**: несколько сотен избранных и редких полотен, в основном шедевры великих художников эпохи Возрождения и современности.

Коллекция **В. Л. Элкинса**: множество прекрасных образцов средневекового и современного портрета, пейзажной и жанровой живописи.

Коллекция **Джона Макфаддена**: лучшее в этой стране собрание английской живописи исключительно XVIII века.

Коллекция **Эдварда Т. Стотсбери**: шедевры английской школы и международного современного искусства.

Если эти коллекции присоединятся к собранию Уилстака, которое сейчас находится в Мемориал-холле, и переедут в строящийся Муниципальный художественный музей в парке Фэрмаунт, это учреждение начнет свою деятельность с богатством картин более обширным и ценным, чем любое другое подобное заведение в момент открытия. Это касается даже таких музеев, как Лувр, палаццо Питти, Дрезденская галерея, Национальная галерея в Лондоне и Метрополитен-музей в Нью-Йорке, которые вырастали из малых начинаний. Таким образом, величайшие произведения искусства станут одинаково доступными для всех слоев населения.

Этот музей станет центральным элементом масштабного строящегося плана во главе бульвара Паркуэй — настоящего центра искусств, более грандиозного по масштабу и общему впечатлению, чем любой аналогичный центр в американских городах. Пенсильванской академии изящных искусств, а также Пенсильванскому музею и Школе промышленного искусства уже выделены участки, выходящие на площадь Фэрмаунт-Плаза.

## АРМИЯ И ФЛОТ

**Первый отряд городской кавалерии** (The First City Troop), Оружейная палата, Двадцать третья улица выше Честнат; основан в 1774 году. Эксклюзивная общественная организация. Старейшее военное подразделение в Соединенных Штатах, находящееся на непрерывной активной службе; его традиции боевой службы сохраняются так же преданно, как и право сопровождать президента и других выдающихся лиц. Во время Испано-американской войны 1898 года «Отряд» стал первым кавалерийским формированием, высадившимся в

Пуэрто-Рико. «Джентльмены Филадельфии» собрались в Индепенденс-холле 17 ноября 1774 года и сформировали кавалерийскую роту под названием «Легкая конница города Филадельфии»; они были распущены Вашингтоном после Революции в 1778 году и немедленно реорганизованы в Первый отряд городской кавалерии. Отряд проголосовал за то, чтобы передать свидетельство о роспуске, подписанное Вашингтоном, своему капитану Сэмюэлу Моррису; этот документ ныне находится в распоряжении потомков Эллистона П. Морриса из Джермантауна.

**Арсенал Франкфорд**, Бридж и Такони-стрит; станция Брайдесбург; открыт бесплатно ежедневно с 7:45 до заката. Основан в 1814 году; президент Мэдисон присутствовал на торжественном открытии. Лафайет останавливался в Арсенале в 1824 году. Здесь находится полное оборудование завода по производству патронов для стрелкового оружия, завод артиллерийских снарядов и машиностроительный завод по производству контрольно-измерительных приборов, прицелов для пушек, дальномеров и других инструментов для управления огнем на фортификационных сооружениях и т. д.

**Военно-морская верфь Филадельфии**, Лига-Айленд, площадь около 1000 акров; место слияния рек Делавэр и Скулкилл; передана национальному правительству городом Филадельфия в 1868 году. Открыта для публики ежедневно с 9:00 до 16:00. Основана около 1794 года на набережной Делавэра у Прайм-стрит. Здесь было построено большое количество старых деревянных кораблей флота, таких как линейные корабли «Франклин», «Пенсильвания» и «Северная Каролина»; фрегаты «Юнайтед Стейтс», «Раритан» и «Герьер»; шлюпы «Вандалия», «Джермантаун» и «Дейл»; винтовые пароходы «Принстон», «Уобаш» и «Ланкастер»; колесные пароходы «Миссисипи» и «Саскуэханна». В настоящее время здесь имеются два сухих дока; в цехах занято 2000 человек; три больших здания казарм для морских пехотинцев, дислоцированных на верфи, вмещают 1400 человек. Адмирал Бенсон, бывший комендант, считает эту верфь лучшей в распоряжении правительства, так как она находится в центре угольной и железной промышленности, обеспечивающей быструю доставку материалов по железной дороге и воде; близость к крупным частным верфям на Делавэре гарантирует наличие опытных механиков. Уникальной и важной особенностью является пресная вода: морские уточки, налипшие в соленой воде, отпадают в пресной просто при кратковременном нахождении в доке. Также имеется большой резервный бассейн, называемый Бэк-Ченнел, где выведенные из эксплуатации корабли могут стоять до востребования. Возможности для швартовки могут быть бесконечно расширены путем строительства дополнительных морских стен и пирсов.



**Форт Миффлин**, ниже устья Скулкилла, имеет казематные подземелья и земляные валы времен ранних войн; он играл важную роль в Войне за независимость; спроектирован и построен майором Луи де Тузаром в 1798 году. Сейчас в пороховых погребах хранятся боеприпасы с правительственных линкоров перед их заходом на верфь; погреба окружены столбами, на каждом из которых установлен громоотвод.

**Военно-морской приют США** (Naval Asylum), Грейс-Ферри-авеню ниже Бейнбридж-стрит; классический стиль, мрамор; имеется Музей униформы.

## ИСТОРИЧЕСКИЕ КЛАДБИЩА

Вот перевод раздела, посвященного историческим кладбищам Филадельфии:

---

### ИСТОРИЧЕСКИЕ МЕСТА ЗАХОРОНЕНИЙ

Самые ранние из них были связаны с церквями; некоторые ведут свою историю почти с самого основания города.

**Баптистские.** Кладбище **Блокли** (Blockley), граница Lancaster Avenue и Haverford Street; земля дарована в 1804 году. Кладбище **Данкеров** (Dunker) в Джермантауне; старейший молитвенный дом немецких баптистов в Америке, возведен в 1770 году. Здесь покоится Александр Мак, основатель секты, и Гарриет Ливермор. **Меннонитское** кладбище в Джермантауне; церковь построена в 1770 году; многие ранние поселенцы похоронены в церковном дворе. **Пеннипак** (или Нижний Дублин); здесь находится старейшее баптистское церковное здание в Пенсильвании, построенное около 1707 года; на старинном погосте много любопытных, покрытых мхом надгробий.

**Квакерские (Друзей).** Когда могилы отмечены, камни всегда маленькие и неприметные. **Фэрхилл** (Fairhill) на Germantown Avenue; земля дарована Уильямом Пенном. Дом собраний на углу **Четвертой и Арч-стрит** был построен в 1804 году, но земля использовалась для захоронений за много лет до этого; это одно из старейших кладбищ Филадельфии. Здесь покоятся выдающиеся граждане ранних лет без каких-либо знаков на месте их упокоения; считается, что здесь погребено двадцать тысяч человек.

**Иудейские.** **Микве Израэль** (Mikveh Israel) на Спрус-стрит около Девятой; земля была дарована Натану Леви Джоном Пенном в 1738 году. Здесь лежит красавица Ребекка Гратц, прообраз Ребекки из «Айвенго» Вальтера Скотта.

Кладбище **Маунт-Синай** на Frankford Avenue имеет внушительный вход, возведенный в 1854 году.

**Лютеранские. Церковь Святого Михаила** в Джермантауне; примечательна могила с плоской мраморной плитой на четырех колоннах, где покоится Кристофер Людвиг, «главный пекарь» американской армии во время Революции.

**Пресвитерианские.** Кладбища Первой и Третьей церквей на углу **Четвертой и Пайн-стрит**. Третья церковь, именуемая «**Олд Пайн**» (Старая сосна), занимает западную секцию. Оба участка крайне интересны: здесь погребены Дэвид Риттенхаус; Уильям Харри, который, как говорят, звонил в Колокол Свободы при провозглашении независимости; доктор Уильям Шиппен, генеральный директор госпиталей во время войны, и многие солдаты Революции.

**Протестантские епископальные. \* Крайст-черч (Christ Church):** имеет два кладбища. Одно при церкви на Второй улице, другое — на углу **Пятой и Арч-стрит** (открыто в 1730 г.). Могилы **Бенджамина Франклина** и его жены Деборы находятся в северо-западном углу; их можно увидеть с Арч-стрит через железную решетку в кирпичной стене. Здесь также похоронены Пейтон Рэндольф, первый президент Континентального конгресса, Роберт Моррис и несколько лиц, подписавших Декларацию независимости.

- **Глория Деи (Старая шведская церковь):** церковь построена в 1700 году, старейшее церковное здание в городе; окружена интереснейшим кладбищем, где похоронен знаменитый орнитолог Александр Уилсон.
- **Церковь Святого Иакова Меньшего (St. James the Less):** красивая готическая церковь, здесь похоронен Джон Уонамейкер.
- **Церковь Святого Луки** в Джермантауне: здесь покоится знаменитый анналист (летописец) Филадельфии Джон Фаннинг Уотсон.
- **Церковь Святого Петра** на углу Третьей и Пайн-стрит: здесь находится могила commodora **Стивена Декейтера**, увенчанная ионической колонной с американским орлом.
- **Тринити (Оксфорд):** нынешняя церковь датируется 1711 годом; надписи на некоторых надгробиях (с 1708 г.) весьма причудливы и оригинальны.

**Римско-католические. Святой Троицы (Holy Trinity)** на углу Шестой и Спрус-стрит (1789 г.); на старых надгробиях можно разобрать имена ранних немецких и французских жителей Филадельфии. Стивен Жирар был похоронен здесь до 1851 года, позже его прах перенесли в Колледж Жирара.

## ДРУГИЕ ЗНАМЕНИТЫЕ МЕСТО ЗАХОРОНЕНИЯ

Вот перевод заключительной части раздела об исторических кладбищах Филадельфии:

---

**Норт-Седар-Хилл** (North Cedar Hill), угол Фрэнкфорд-авеню и Фауст-стрит, основано в 1857 году; в старой части находится памятник солдатам Гражданской войны из Фрэнкфорда.

**Криспин** (Crispin), Холмсбург; здесь находится могила **Томаса Холма**, который составил план города Филадельфии; участок находится под опекой Ассоциации Криспина, состоящей из потомков Холма.

**Гленвуд** (Glenwood), Ридж-авеню и Двадцать седьмая улица, открыто в 1850 году; здесь находится примечательный памятник Ассоциации легиона Скотта, сформированной из выживших солдат Мексиканской войны.

**Гринвуд** (Greenwood), Фрэнкфорд; основано в 1869 году орденом «Рыцари Пифия» как место захоронения членов ордена и их семей; занимает поместье «Маунт-Эйри», бывшую резиденцию коммодора **Стивена Декейтера**.

**Худ** (Hood), или «Нижнее кладбище», на Джермантаун-авеню; открыто в 1693 году. Здесь покоятся многие ранние поселенцы Джермантауна, в том числе Фридрих Вильгельм Пост, моравский миссионер среди индейцев, и Конди Рагет, основатель Сберегательного фонда в Филадельфии. В 1847 году Уильям Худ воздвиг парадный вход из пенсильванского мрамора.

**Айви-Хилл** (Ivy Hill), Ист-Маунт-Эйри-авеню, основано в 1867 году. Вторая баптистская церковь перенесла сюда около 300 тел со своего старого захоронения на Нью-Маркет-стрит. Здесь установлен внушительный памятник Дэвиду Лайлу, главному инженеру добровольной пожарной охраны (1859–1867).

**Лорел-Хилл** (Laurel Hill), восточный берег реки Скулкилл, организовано в 1835 году. Включает бывшие загородные поместья семей Симс, Пеппер («Фэйри-Хилл») и Роул («Харли»). Эти кладбища полны исторических имен и художественных памятников; здесь покоятся коммодоры Мюррей и Халл, генерал **Джордж Гордон Мид** и миссис Корнелиус Стивенсон (известная как «Пегги Шиппен» из газеты *Ledger*). Мемориал Ли (скульптор А. Стерлинг Колдер) отличается необычайной красотой. На другом берегу реки находится **Уэст-Лорел-Хилл**, открытое в 1869 году.

**Монумент** (Monument), Брод-стрит и Монтгомери-авеню, спланировано в 1836 году. Обелиск в честь Вашингтона и Лафайета (1859) спроектирован художником **Джоном Сартейном**, который похоронен у подножия монумента.

**Маунт-Мория** (Mount Moriah), открыто в 1855 году; здесь находится могила **Бетси Росс**, над которой вечно развевается флаг.

**Маунт-Вернон** (Mount Vernon), Ридж и Лихай-авеню; долгое время памятник Гарделю на этом кладбище считался самым красивым в стране.

**Национальное кладбище** (National Cemetery), Хейнс-стрит; земля приобретена правительством США в 1885 году. Здесь похоронено около 2700 солдат Союза; их могилы отмечены длинными рядами гранитных плит. Также здесь находится гранитный памятник на месте захоронения 184 солдат и моряков Конфедерации.

**Палмер** (Palmer), в Кенсингтоне; основано Энтони Палмером, который в 1730 году приобрел здесь землю и заложил город Кенсингтон. По завещанию его дочери земля была передана под кладбище для жителей Кенсингтона.

**Рональдсон** (Ronaldson's), Десятая и Фитцуотер-стрит; основано Джеймсом Рональдсоном в 1826 году как место захоронения для людей скромного достатка, свободное от церковных ограничений. До открытия Лорел-Хилл оно считалось «образцовым кладбищем города».

**Верхнее кладбище** (Upper Burial Ground), или «Акс», на Джермантаун-авеню. Здесь похоронены многие первопоселенцы; старейшая известная могила — Корнелиуса Тайсона (1716). Также здесь покоятся американские солдаты и офицеры, погибшие в **битве при Джермантауне**; над ними летописец Джон Фаннинг Уотсон установил мраморное надгробие.

**Вудлендс** (Woodlands), Тридцать девятая улица и Вудленд-авеню; в прошлом — загородное поместье Уильяма Гамильтона. Здесь похоронены многие выдающиеся личности: коммодор Томас Стюарт (командир корабля «Констительюшн» в 1812 году), генерал Джон Стюарт, художники **Рембрандт Пил** и П. Ф. Ротермель, актер Джон Дэвенпорт, а также доктор С. Уэйр Митчелл и **Энтони Дж. Дрексель**.

## ИСТОРИЧЕСКИЕ ЦЕРКВИ В ФИЛАДЕЛЬФИИ

Среди 805 церквей Филадельфии особого внимания заслуживают:

**Баптистские церкви**

- **Первая церковь** (17-я улица ниже Честнат): образец византийской архитектуры с американскими модификациями. Окна являются копиями византийского свинцового стекла (светотени в драпировках выполнены не краской, а полосками свинца).
- **Темпл** (Брод и Беркс-стрит): освящена в 1901 г. На тот момент — крупнейшее церковное здание в США (после храма мормонов в Солт-Лейк-Сити). Зал вмещает 3135 человек. Стиль — романский с двумя восточными медными куполами.

#### **Квакерские молитвенные дома (Общество Друзей)**

Архитектура квакеров практически не менялась на протяжении 100 лет.

- **Дом на 4-й и Арч-стрит**: построен в 1804 году на земле, подаренной Уильямом Пенном. Это типичный образец лучшей квакерской архитектуры — строгое кирпичное здание в окружении тенистого сада. Здесь покоится Джеймс Логан (под мостовой Арч-стрит).
- **Дом на 12-й улице**: построен в 1812 году из дубовых балок «Великого молитвенного дома». Вместе с домом на 6-й и Ноубл-стрит они составляют «величественное трио», символизирующее богатство и солидность Друзей в период их расцвета.

#### **Синагоги**

- **Адат-Йешурун**: египетский стиль; известняк и кирпич.
- **Кенесет Израэль**: итальянский ренессанс.
- **Микве Израэль** (Брод и Йорк-стрит): организована в 1747 году; стиль — французский ренессанс.
- **Родеф Шалом**: мавританский стиль; песчаник; построена в 1869 г.

#### **Лютеранские церкви**

- **Теологическая семинария**: включает библиотеку Крота (перпендикулярная готика) и трапезную в колониальном стиле (1792 г.).
- **Старая церковь Св. Иоанна**: первая английская лютеранская церковь в Америке (кирпич, колониальный стиль). Содержит резьбу по дереву работы Уильяма Раша.
- **Мэри Дж. Дрексель Хоум**: модифицированная готика с многочисленными башнями. В часовне на втором этаже находятся витражи из Мюнхена и алтарные ткани из Баварии.

#### **Пресвитерианские церкви**

- **Первая церковь** (7-я и Локаст-стрит): основана в 1699 г., нынешнее здание (1820 г.) — классика с ионическим портиком.
- **Вторая церковь** (21-я и Уолнат-стрит): французская готика с использованием гранита, песчаника и зеленого серпентина для декоративных эффектов. Пulpит выполнен из канского камня (Франция).
- **Церковь на Олд-Пайн-стрит**: коринфский портик; построена в 1857 г. во время британской оккупации использовалась как госпиталь и конюшня. Ее пастор Джордж Даффилд был капелланом Континентального конгресса; британцы предлагали 50 фунтов стерлингов за его голову.
- **Табернакль** (37-я и Честнат-стрит): английская готика с башней в 130 футов (40 метров). При строительстве не использовалось дерево, что делает её похожей на соборы Старого Света.

#### Протестантские епископальные церкви

- **Крайст-черч** (2-я улица севернее Маркет): основана в 1695 г. Нынешнее здание (1747 г.) — георгианский стиль.
  - **Историческое значение**: здесь находилась скамья губернатора штата; серебро для причастия подарено королевой Анной в 1709 г.
  - **Колокола**: привезены из Англии на том же корабле, что и Колокол Свободы; звонили в честь Декларации независимости 8 июля 1776 г.
  - **Знаменитые прихожане**: Джордж и Марта Вашингтон (скамья №58), Джон Адамс, Лафайет, Бенджамин Франклин (скамья №70), Роберт Моррис.
- **Святого Климента**: норманнская готика из бурого камня (1857 г.).

Епископ Уильям Уайт

Картина Гилберта Стюарта. Предоставлено Пенсильванской академией изящных искусств.

{87}

**Церковь Святой Елизаветы** (угол 16-й и Миффлин-стрит) — раннеитальянский стиль с высокой кампанилой; кирпич. Интерьер дает точное представление о старых итальянских церквях. Хор поднят на восемь ступеней, открывая вид на крипту. Над алтарем — копия картины Корреджо «Обручение святой Екатерины». В часовне Леди (Lady chapel) находится золоченый алтарь — копия оригинала из Санто-Спирито во Флоренции.

**Церковь Евангелиста** (ныне часть Графического скетч-клуба, Кэтрин-стрит выше 7-й) — жемчужина средневековья в стиле итальянской базилики. Колонны портика опираются на спины львов. Внутри — фрески Николо Д'Асценцо и

Роберта Анри. Особо примечательно «Страсбургское окно» с фигурой пророка Ионы: это стекло до Франко-прусской войны находилось в Страсбургском соборе и было спасено после того, как немцы обстреляли храм. Престольное ограждение смоделировано по образцу собора Св. Марка в Венеции.

**Глория Деи (Старая шведская церковь)** (угол Фронт и Суонсон-стрит) — освящена в 1700 году. Георгианская архитектура с крутой крышей. Кирпичная кладка выполнена «фламандской перевязкой» с использованием глазурованного кирпича. Это старейшее церковное здание в Филадельфии; до 1677 года община молилась в блокаузе (форте), и купель того времени до сих пор сохранилась в храме.

**Церковь Святого Иакова** (22-я и Уолнат-стрит) — английская декорированная готика (1870 г.). Алтарь и рeredос из канского камня выполнены в перпендикулярном стиле. Мозаики двенадцати апостолов на стенах напоминают портреты пап в римской церкви Сан-Паоло-фуори-ле-Мура. Купель украшена беломраморным барельефом ангела, сделанным во Флоренции.

**Церковь Святого Иоанна Златоуста** (28-я и Саскуэханна-авеню) — почти точная копия лондонской церкви Сент-Стивен, спроектированной сэром Кристофером Реном. Интерьер в форме греческого креста с колоннами из вермонтского мрамора. Храм почти полностью белый, без витражей, что создает ощущение абсолютной гармонии.

**Церковь Святого Марка** (Локаст-стрит выше 16-й) — выдающийся образец декорированной готики XIV века из бурого камня (1849 г.).

- **Часовня Леди** (1900 г.) содержит серебряный алтарь невероятного великолепия, украшенный 400 изумрудами, сапфирами и опалами — вероятно, лучший в мире в своем роде.
- **Реликвии:** священные сосуды и облачения превосходят по богатству любые в англиканском сообществе; среди них — коронационные одежды Людовика XV из Реймского собора, выполненные из голубого бархата с вышивкой золотом в 22 карата.

**Церковь Святого Павла** (3-я улица ниже Уолнат) — классический стиль (1761 г.). Клуб Святого Павла при ней (Спрус-стрит, 411) специализируется на помощи опустившимся алкоголикам; за пять лет до 1917 года через него прошли 45 000 человек.

**Церковь Святого Петра** (угол 3-й и Пайн-стрит) — великолепный образец георгианской архитектуры (1761 г.). Шпиль высотой 218 футов (66 метров) был добавлен позже. Внутри сохранились высокие закрытые скамьи, включая

скамью №41, которую занимал президент Вашингтон. Кафедра проповедника расположена необычно — в противоположном конце от алтаря.

**Церковь Святого Стефана** (10-я улица выше Честнат) — ранняя готика с двумя восьмигранными башнями. Внутри находятся выдающиеся скульптуры Карла Штайнхаузера (ученика Торвальдсена). Интерьер, оформленный Фрэнком Фернессом, отличается необычайно богатым цветом. Алтарная мозаика «Тайная вечеря» выполнена в Венеции мастерской Сальвиати. Здесь также находится «Ангел Чистоты» работы Огастеса Сент-Годенса.

**Тринити (Оксфорд)** — основана в 1698 году. Нынешнее кирпичное здание (1711–1712 гг.) было первым молитвенным домом в Пенсильвании, принадлежавшим квакерам, которые позже передали его англиканской церкви. Чаша и патент для причастия присланы королевой Анной в 1713 году и используются уже более двух столетий.

**Реформатская церковь в Соединенных Штатах.** Эта деноминация, принесшая со своей родины (Швейцарии и Германии) выразительную эмблему — «Лилия среди терниев», — широко представлена в округах к востоку от реки Саскуэханна.

- **Исторические личности:** Мать Уильяма Пенна, Маргарет Джаспер, воспитывалась в этой вере. Среди известных прихожан — Майкл Шлаттер (первый смотритель народного образования в Пенсильвании), полковник Анри Буке и барон фон Штойбен (адъютант Фридриха Великого), который муштровал американских солдат для борьбы с британской регулярной армией.
- **Церкви:** Реформатская церковь Сиона в Аллентауне укрывала Колокол Свободы во время Революции. В Филадельфии к этой группе относятся: Первая церковь (50-я и Локаст-стрит), церковь Пфальца (Palatinate) и церковь Троицы. Также в городе есть пять голландских реформатских церквей.

**Римско-католические храмы.** Отличаются великолепной архитектурой и роскошным внутренним убранством.

- **Кафедральный собор святых Петра и Павла** (Логан-сквер): классический ренессанс из бурого камня. Фреска «Распятие» за главным алтарем выполнена Константино Брумиди (автором росписей в Капитолии Вашингтона). Настенные росписи Генри Дж. Турона считаются одними из лучших в США. В северном трансепте находится картина «Мертвый Христос», приписываемая Тициану.



- **Церковь Святого Иоанна Евангелиста** (13-я улица выше Честнат): была кафедральным собором. Здесь впервые в Америке была исполнена «Реквием-месса» Моцарта; местная церковная музыка считается лучшей в городе. Жозеф Бонапарт (брат Наполеона) подарил храму картину «Бичевание Христа» кисти Гараччи.
- **Церковь Святого Франциска Сальского** (47-я и Спрингфилд-авеню): романо-византийский стиль. Витражи античной школы работы Николо Д'Асценцо отличаются необычайной насыщенностью цвета.
- **Историческая четверка**: церкви Св. Иосифа (на Willing's Alley), Св. Марии, Св. Августина и Св. Троицы были основаны еще в XVIII веке. В церкви Св. Марии находится прекрасная пьета работы современного французского скульптора Буше.

**Сведенборгианство (Новая церковь).** Основано на учениях Эммануила Сведенборга. Первая церковь «Нового Иерусалима» (22-я и Честнат-стрит) построена в 1884 году в готическом стиле из бурого камня.

**Унитариянство. \* Первая церковь** (Честнат-стрит около 22-й): организована в 1796 году. Среди её первых членов был знаменитый ученый доктор Джозеф Пристли (ему посвящен круглый витраж работы Джона Ла Фаржа).

- **Унитариянская церковь Джермантауна**: построена в 1866 году в готическом стиле по проекту Фрэнка Фернесса. Пастором здесь несколько лет был Сэмюэл Лонгфелло, брат знаменитого поэта.

## ФЭЙРМАУНТ-ПАРК

Расположенный на обоих берегах реки Скулкилл и вдоль ручья Виссахикон, парк занимает **3597 акров** (ок. 1455 га). Его превосходит только парк Блу-Хиллс в Бостоне.

### Восточный парк и Аквариум

- **Главный вход (Green Street)**: Здесь планируется возведение Филадельфийского художественного музея в стиле греческого храма. Перед ним стоит памятник Вашингтону работы профессора Зимеринга.
- **Аквариум**: Создан в 1911 году в зданиях старого водоканала. Считается одним из лучших в мире. Стены резервуаров покрыты известковым туфом, имитирующим морское дно.
- **Скульптура**: Здесь находятся работы первого американского скульптора **Уильяма Раша** («Скулкилл в цепях», «Скулкилл в улучшенном состоянии»).

- **Гребной спорт (The Schuylkill Navy):** Филадельфия — центр гребного спорта США, этот участок реки называют «Американским Хенли».

#### Исторические усадьбы и памятники

- **Lemon Hill (Лимонный холм):** Построен Генри Праттом около 1800 года на месте дома Роберта Морриса.
- **Хижина Гранта:** Настоящий штаб генерала У. С. Гранта времен осады Ричмонда (1864–65), перевезенный сюда из Вирджинии.
- **Статуя Жанны д'Арк:** Бронзовая конная статуя работы Фремье (Париж), копия оригинала с площади Пирамид.
- **Mount Pleasant (Маунт-Плезант):** Построена в 1761 году Джоном Макферсоном. Позже куплена **Бенедиктом Арнольдом**. Здесь барон фон Штойбен писал устав американской армии.

#### Долина ручья Виссахикон (Wissahickon)

Это дикое и живописное ущелье.

- **Место рождения Дэвида Ритгенхауса:** Здесь в 1732 году родился знаменитый астроном; неподалеку его отец построил первую бумажную мельницу в Америке (1690).
- **Монастырь и отшельники:** Здесь в 1694 году поселился Иоганнес Кельпиус и его 40 последователей-мистиков, ожидавших конца света. Места до сих пор называются «Лощиной отшельника».
- **Скала Тедюскунга:** Увенчана статуей последнего вождя индейцев делаваров, покинувшего эти земли.

#### Западный парк (West Park)

- **Зоологический сад:** Старейший в Америке (основан в 1859, открыт в 1874). На территории находится **Solitude** — дом Джона Пенна (внука основателя города) с великолепными потолками в стиле Людовика XV.
- **Дом Уильяма Пенна:** Первый кирпичный дом в Филадельфии (1683), перевезен сюда в 1883 году.
- **Memorial Hall (Мемориал-холл):** Здание в стиле немецкого ренессанса, построенное для Столетней выставки 1876 года. Перед ним стоят испанские пушки XVIII века и крылатые кони работы Пильца.
- **Horticultural Hall (Садоводческий павильон):** Грандиозная оранжерея в мавританском стиле с уникальной коллекцией тропических растений (пальмы высотой 70 футов, древовидные папоротники).
- **Belmont Mansion:** Усадьба 1743 года. Здесь принимали Вашингтона, Лафайета, Джефферсона и будущего короля Франции Луи-Филиппа.

## ДРУГИЕ ПЛОЩАДИ И ПАРКИ

Уильям Пенн в своем плане города заложил пять площадей. Пенн-сквер (Penn Square) на пересечении Брод и Маркет-стрит — место расположения первого водопровода, ныне занятое зданием мэрии (Сити-холл); Вашингтон-сквер (Washington Square) на пересечении Шестой и Уолнат-стрит — первое кладбище для бедных; Риттенхаус-сквер (Rittenhouse Square) на пересечении Восемнадцатой и Уолнат-стрит — перепланирована на манер французского парка, игровая площадка для детей из светского центра города; здесь находятся бронзовые скульптуры: «Лев и змея» (скульптор Бари, копия статуи из сада Тюильри в Париже), «Девочка с уткой» (скульптор Пол Мэншип) и «Билли» (скульптор Альберт Лаэссль). Логан-сквер (Logan Square) на бульваре Паркуэй — в центре будет расположен мемориальный фонтан Свон (скульптор А. Стерлинг Колдер). Это было второе кладбище для бедных и место публичных казней; здесь же в 1864 году проходила Санитарная ярмарка в поддержку Гражданской войны, которую посетили президент Линкольн с супругой и которая была признана самым блестящим мероприятием, когда-либо проводившимся в Америке. Франклин-сквер (Franklin Square) на пересечении Шестой и Рейс-стрит — бывшее место захоронений.

Брод-стрит, проходящая с севера на юг, имеет ширину 34 метра и длину 19 километров от Лиг-Айленда до границы города. Берхолм (Burholme) близ Фокс-Чейз — музей и библиотека, переданные и содержащиеся согласно завещанию Роберта У. Райерса; более 19 гектаров; открыт для публики в 1910 году. Парк Кларка (Clark's) на пересечении Сорок третьей улицы и Честер-авеню — здесь находится художественная бронзовая группа «Диккенс и Малышка Нелл», созданная в 1890 году (скульптор Фрэнк Эдвин Элвелл), удостоенная золотых медалей в Филадельфии в 1891 году и в Чикаго в 1893 году. Коббс-Крик (Cobb's Creek), 136 гектаров, основан в 1904 году; тянется вдоль восточного берега ручья Коббс-Крик; на протяжении 43 гектаров представляет собой преимущественно крутые лесистые склоны; пересекает кладбище Маунт-Мория; к северу от Маркет-стрит расширяется в холмистый ландшафт; имеются общественные поля для гольфа. Фернхилл (Fernhill), 4 гектара в Джермантауне — мемориал мистеру и миссис Томас Маккин, часть их старой усадьбы, переданная их детьми парковым комиссарам вместе с целевым капиталом. Фишер (Fisher), 8 гектаров близ ветки Норт-Пенн железной дороги Рединга; получен в дар в 1909 году. Хантинг-парк (Hunting Park) с озером, 35 гектаров; пересекает Северо-восточный бульвар у Найстаун-лейн. Лиг-Айленд (League Island) и Военно-морская верфь США — часть Южного бульвара. Моррис (Morris), 8 гектаров — продолжение парка Коббс-Крик; красивый лес,

орошаемый ручьем Индиан-Ран, получен в дар в 1912 году. Пеннипак (Pennypack) от устья ручья Пеннипак до Рон-стрит, 215 гектаров, приобретен в 1905 году; красивая плодородная долина с речкой, местами расширяющейся, с полуразрушенными мельничными плотинами и водопадами; старинные каменные мосты с одним или несколькими пролетами. Рейнольдс (Reynolds) на пересечении Снайдер-авеню и Семнадцатой улицы — содержит мемориал герою Геттисберга генералу Джону Ф. Рейнольдсу; гранитная стела высотой 1,8 метра с бронзовым медальоном (скульптор Г. К. Буш-Браун).

Утиная девочка  
Из фонтана на площади Риттенхаус  
Пол Маншип, скульптор

{113}

Открыт в 1915 году. Лес Вистера, в котором растут прекрасные деревья и обильно произрастает кизил; сорок четыре акра; Восточный Германтаун; птичий заповедник.

Общая площадь, отведенная под парки, площади и бульвары в пределах города, составляет 8037,32 акра.

Художественная ассоциация парка Фэрмонт, основанная в 1871 году для выражения высоких гражданских идеалов в форме красоты и достоинства, синонимичных искусству, разместила большие фотографии скульптуры в парке Фэрмонт в государственных школах Филадельфии.

## ИСТОРИЧЕСКИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ ФИЛАДЕЛЬФИИ

АКАДЕМИЯ ЕСТЕСТВЕННЫХ НАУК НА БУЛЬВАРЕ ПАРКУЭЙ у ЛОГАН-СЕРКЛ БЫЛА основана в 1812 году в доме Томаса Сэя на северо-западном углу Второй и Маркет-стрит. Музей, благодаря своей исторической значимости и масштабу коллекций, является одним из важнейших в мире; экспозиция разделена на две части: публичную выставку и справочный фонд для специалистов. Библиотека насчитывает около 60 000 томов, почти все из которых посвящены естественным наукам; Академия выпускает несколько значимых изданий и ежегодно проводит многочисленные лекции по естественной истории. В здании хранятся портреты основателей — Томаса Сэя, Жерара Трооста, Уильяма Маклюра, Шарля Лесюёра, сэра Джозефа Бэнкса и Сэмюэла Л. Митчелла. Все они были написаны Чарльзом Уилсоном Пилом и ранее выставлялись в его музее. Имеются и

РАБОТЫ ДРУГИХ ИЗВЕСТНЫХ ХУДОЖНИКОВ: ПОРТРЕТЫ РОБЕРТА БРИДЖЕСА, АЙЗЕКА ЛИ И ДЖОЗЕФА ЛЕЙДИ КИСТИ БЕРНАРДА УЛЕ; ДЖЕЙКОБА ГИЛЛИАМСА РАБОТЫ П. Ф. РОТЕРМЕЛЯ; УИЛЬЯМА ХЕМПБЕЛЛА И ДЖОРДЖА ОРДА РАБОТЫ ДЖОНА НИГЛА; СЭМЮЭЛА Г. МОРТОНА РАБОТЫ ПАУЛЯ ВЕБЕРА; У. С. У. РАШЕНБЕРГЕРА РАБОТЫ УИЛЬЯМА К. ХЬЮИТТА; АЙЗЕКА УИСТАРА РАБОТЫ РОБЕРТА ВОННОХА. ТАКЖЕ ЗДЕСЬ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ПРЕКРАСНАЯ ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ МОДЕЛЬ ПАМЯТНИКА ОРНИТОЛОГУ АЛЕКСАНДРУ УИЛСОНУ РАБОТЫ ЧАРЛЬЗА ГРАФЛИ И СТАТУЭТКА ТОГО ЖЕ АВТОРА РАБОТЫ АЛЕКСАНДРА КОЛДЕРА.

АМЕРИКАНСКОЕ ФИЛОСОФСКОЕ ОБЩЕСТВО (AMERICAN PHILOSOPHICAL SOCIETY), САУТ-ФИФТ-СТРИТ, 103, РАСПОЛОЖЕНО НА УЧАСТКЕ ВО ДВОРЕ СТЕЙТ-ХАУСА, ПОДАРОМНОМ ОБЩЕСТВУ ШТАТОМ В 1785 ГОДУ; КОЛОНИАЛЬНЫЙ СТИЛЬ, КИРПИЧ; ПОСТРОЕНО В 1789 ГОДУ. ОБЩЕСТВО БЕРЕТ НАЧАЛО ОТ КРУЖКА «ХУНТО», СОЗДАННОГО БЕНДЖАМИНОМ ФРАНКЛИНОМ В 1727 ГОДУ С ЦЕЛЮ ВЗАИМНОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ; СВОЕ НЫНЕШНЕЕ НАЗВАНИЕ — «АМЕРИКАНСКОЕ ФИЛОСОФСКОЕ ОБЩЕСТВО В ФИЛАДЕЛЬФИИ, ДЛЯ ПРОДВИЖЕНИЯ ПОЛЕЗНЫХ ЗНАНИЙ» — ОНО ПОЛУЧИЛО В 1769 ГОДУ. БЕНДЖАМИН ФРАНКЛИН, НАХОДИВШИЙСЯ ТОГДА В ЕВРОПЕ В КАЧЕСТВЕ ЕДИНСТВЕННОГО ПОЛНОМОЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТРИНАДЦАТИ ПРОВИНЦИЙ ВО ФРАНЦИИ, БЫЛ ИЗБРАН ПЕРВЫМ ПРЕЗИДЕНТОМ И ОСТАВАЛСЯ ИМ ДО СВОЕЙ СМЕРТИ В 1790 ГОДУ. ДЭВИД РИТТЕНХАУС, ВТОРОЙ ПРЕЗИДЕНТ, ЗАНИМАЛ ПОСТ ДО СМЕРТИ В 1796 ГОДУ; ОН ВМЕСТЕ С ДРУГИМИ ЧЛЕНАМИ УСПЕШНО ПРОВЕЛ НАБЛЮДЕНИЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ВЕНЕРЫ ПО ДИСКУ СОЛНЦА 3 ИЮНЯ 1769 ГОДА, ПРЕДОСТАВИВ МИРУ ПЕРВЫЕ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО ТОЧНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ИЗМЕРЕНИЙ НЕБЕСНЫХ СФЕР; ОН ТАКЖЕ СКОНСТРУИРОВАЛ ОРРЕРИ (ПЛАНЕТАРИЙ) ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ НЕБЕСНЫХ ТЕЛ. ТОМАС ДЖЕФФЕРСОН, ТРЕТИЙ ПРЕЗИДЕНТ, ВОЗГЛАВЛЯЛ ОБЩЕСТВО ВОСЕМНАДЦАТЬ ЛЕТ, ОДНОВРЕМЕННО БУДУЧИ ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТОМ И ПРЕЗИДЕНТОМ США; ОН ОСНОВАЛ БИБЛИОТЕКУ И КАБИНЕТ РЕДКОСТЕЙ ОБЩЕСТВА. НЫНЕШНИЙ ПРЕЗИДЕНТ — ДОКТОР У. У. КИН. ЧЛЕНСТВО В ОБЩЕСТВЕ ЯВЛЯЕТСЯ ВСЕМИРНЫМ. НА РЕГУЛЯРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ ПРЕДСТАВЛЯЮТСЯ САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ МЫСЛИ В ОБЛАСТИ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ. СЕЙЧАС ОБЩЕСТВУ ПРИНАДЛЕЖИТ БОЛЬШАЯ ЧАСТЬ СУЩЕСТВУЮЩИХ БУМАГ ФРАНКЛИНА (НЕДАВНО СИСТЕМАТИЗИРОВАННЫХ В ПЯТИ ТОМАХ ДОКТОРОМ И. МИНИСОМ ХЕЙСОМ); ПОЛЕВЫЕ ЗАМЕТКИ ЭКСПЕДИЦИИ ЛЬЮИСА И КЛАРКА; ОРИГИНАЛ «ХАРТИИ ПРИВИЛЕГИЙ» ПЕННА ОТ 1701 ГОДА; РУКОПИСНЫЙ ТОМ ЗАКОНОВ ПЕНСИЛЬВАНИИ ДО 1700 ГОДА И ОРИГИНАЛЬНЫЙ ПЕЧАТНЫЙ ЛИСТ ДЕКЛАРАЦИИ НЕЗАВИСИМОСТИ. ЗДЕСЬ ХРАНЯТСЯ МАСЛЯНЫЕ ПОРТРЕТЫ ВСЕХ ПРЕЗИДЕНТОВ ОБЩЕСТВА И МНОГИХ ВЕДУЩИХ ЧЛЕНОВ, В ТОМ

числе: Джорджа Вашингтона работы Гилберта Стюарта; президента Джефферсона, Бенджамина Раша, Джона Вона, Каспара Вистара, П. С. Дюпонсо — все работы Томаса Салли; Дэвида Риттенхауса и Сэмюэла Вона работы Ч. У. Пила; Джозефа Пристли и главного судьи Уильяма Тилгмана работы Рембрандта Пила; Даниэля Г. Бринтона работы Томаса Эйкинса; профессора Александра Далласа Бейча работы Хантингтона; генерала Айзека Уистара и Джозефа Генри работы Бернарда Уле. Также представлены примечательные бюсты Джефферсона, Тюрго и Кондорсе работы Гудона; Бенджамина Франклина работы Каффьери, а также Лафайета, Александра Гамильтона и Николаса Биддла.

Институт Франклина (The Franklin Institute), Севент-стрит выше Честнат; организован в 1824 году; открыт бесплатно ежедневно; классический стиль, мрамор; построен в 1825 году по проекту архитектора Джона Хэвиленда. Первая организация в США, объединившая науку с практикой; курс лекций знакомит публику (бесплатно) с последними достижениями в прикладных искусствах и науках, представленными выдающимися технологами; проводятся также популярные иллюстрированные доклады на злободневные темы. Школа механических искусств включает обучение механическому и архитектурному черчению и считается одной из самых глубоких и практичных в США. Библиотека не имеет равных по объему и полноте справочной научной литературы. Журнал Института Франклина (The Franklin Journal), издаваемый ежемесячно с 1825 года, является единственным сохранившимся свидетельством ряда ранних патентов США. Здесь была проведена первая в Америке выставка американских промышленных товаров (1824 год, в Карпентерс-холле) и первая электротехническая выставка. Среди портретов — доктор Бенджамин Франклин и Матиас У. Болдуин работы Салли, Дагер работы Абрахама Уайтсайда и резной деревянный бюст Генри Клея работы Уильяма Раша. Среди реликвий — наборные и электрические машины, которыми пользовался Бенджамин Франклин, и ранние модели механизмов. Институт планируется перенести на Паркуэй.

Историческое общество Пенсильвании (The Historical Society of Pennsylvania), Локаст-стрит, 1300, расположено в особняке генерала Роберта Паттерсона, расширенном и ставшем огнестойким; основано в 1824 году. Открыто с 10:00 до 18:00 (в июле и августе закрывается в 16:00). Издает «Пенсильванский журнал истории и биографии». Содержит,

ВЕРОЯТНО, КРУПНЕЙШЕЕ СОБРАНИЕ ИСТОЧНИКОВ ПО АМЕРИКАНСКОЙ ИСТОРИИ В ОДНОМ МЕСТЕ: БОЛЕЕ 100 000 ПЕРЕПЛЕТЕННЫХ КНИГ, 250 000 БРОШЮР, 7000 ТОМОВ РУКОПИСЕЙ И ОКОЛО 3500 ТОМОВ ГАЗЕТ, КОТОРЫЕ БЕСЦЕННЫ ДЛЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ КОЛОНИАЛЬНОЙ И РЕВОЛЮЦИОННОЙ ИСТОРИИ. УКАЗАТЕЛЬ БРАКОВ И СМЕРТЕЙ В ГАЗЕТЕ AMERICAN DAILY ADVERTISER ВЫЗЫВАЕТ ПОСТОЯННЫЙ СПРОС НА ПОДШИВКИ ЭТОГО ИЗДАНИЯ ДЛЯ ГЕНЕАЛОГИЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ. ЗДЕСЬ ХРАНЯТСЯ «АМЕРИКАНСКИЙ КРИЗИС» ТОМАСА ПЕЙНА (1776) И МНОГИЕ ДРУГИЕ РЕДКИЕ АМЕРИКАНСКИЕ ИЗДАНИЯ. ОБЩЕСТВО ОБЛАДАЕТ БОЛЬШОЙ И ЧРЕЗВЫЧАЙНО БОГАТОЙ КОЛЛЕКЦИЕЙ МАСЛЯНОЙ ЖИВОПИСИ; НА ЕГО СТЕНАХ ПОРТРЕТАМИ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ ГУБЕРНАТОРЫ ШТАТА, НЕКОТОРЫЕ МЭРЫ ФИЛАДЕЛЬФИИ И МНОГИЕ ОФИЦЕРЫ РЕВОЛЮЦИИ. ПОРТРЕТ ЙОХАННЕСА КЕЛЬПИУСА, «ОТШЕЛЬНИКА С ВИССАХИКОНА», НАПИСАННЫЙ КРИСТОФЕРОМ ВИКОМ В 1704 ГОДУ, СЧИТАЕТСЯ САМЫМ РАННИМ ПОРТРЕТОМ МАСЛОМ, НАПИСАННЫМ В АМЕРИКЕ. ИСТОРИЧЕСКИЙ ИНТЕРЕС ПРЕДСТАВЛЯЮТ ПОРТРЕТЫ ГУСТАВУСА ХЕССЕЛИУСА, ЕГО ЖЕНЫ И РОБЕРТА МОРРИСА-СТАРШЕГО (ОТЦА ФИНАНСИСТА), НАПИСАННЫЕ САМИМ ХЕССЕЛИУСОМ. ТАКЖЕ ИМЕЕТСЯ ПРЕКРАСНАЯ КОЛЛЕКЦИЯ ОРИГИНАЛЬНЫХ

ДЖОРДЖ ВАШИНГТОН  
Из коллекции Зала Независимости  
Написано Рембрандтом Пилом

{117}

коллекция оригинальных портретов, рисунков, этюдов и рукописей Бенджамина Уэста; она включает портрет Уильяма Гамильтона из Вудлендса в полный рост и его племянницы, миссис Энн Гамильтон Лайл — вероятно, самый красивый из портретов Уэста в этом городе. Среди других представленных художников: Чарльз Уилсон Пил, Джейкоб Эйхольц, Томас Салли, Рембрандт Пил, Джон Нигл, Гилберт Стюарт, Роберт Эдж Пайн, Джон Синглтон Копли, Уолтер Г. Гулд, Генри Инман, Пауль Вебер и Уильям Э. Виннер. В собрании миниатюр выделяются работы Джона Трамбулла, Джеймса Пила и Роберта Фултона. Мраморные бюсты изображают Вашингтона, Франклина, Мильтона, Генри Клея, генерал-майора Роберта Паттерсона, Т. Бьюкенена Рида и доктора Джозефа Пэрриша. Среди реликвий огромного исторического значения — печатный станок из Эфраты, Хартия города Филадельфии и «Великий пояс Вампум», символизирующий знаменитый договор в Шакамаксоне между Уильямом Пенном и индейцами, который «никогда не подписывался и никогда не нарушался».

**Масонский храм** (Masonic Temple), пересечение Брод и Филберт-стрит; норманнская архитектура; построен в 1870 году по проекту Джона Т. Уиндрима. Залы примечательны своим убранством: Египетский; Ориентальный в мавританском стиле (по эскизам Джона Сартейна, сделанным в Альгамбре); Коринфский, воспроизводящий классические каноны архитектуры и орнамента. Музей считается величайшим из существующих масонских музеев: здесь хранятся фартуки бывших Великих мастеров трех старейших лож мира, а также фартук Джорджа Вашингтона, сшитый мадам Лафайет и подаренный ему маркизом (в нем Вашингтон закладывал первый камень Капитолия). Также здесь находится древний крест тамплиеров — подлинный крест крестоносца, найденный в могиле в Тире (Сирия) и датированный 1250 годом; ювелирные изделия из Дании, Германии, Франции и Великобритании, включая значок, принадлежавший Наполеону I; табличка из Храма Ирода; Сефер Тора — древний свиток закона из Германии длиной более пяти метров, возрастом от 300 до 500 лет. Библиотека оформлена в византийском стиле с гербами гильдий и Великих лож на потолке.

**Монетный двор США в Филадельфии**, пересечение 16-й и Спринг-Гарден-стрит; открыт ежедневно, кроме воскресенья и праздников, с 9:00 до 15:00. Классический ионический стиль, гранит; построен в 1901 году. Главный вестибюль отделан итальянским мрамором с мозаичным потолком; панно работы У. Б. Ван Ингена иллюстрируют древние методы чеканки. Это самый большой и технически оснащенный монетный двор в мире. В нумизматическом зале представлена обширная коллекция монет и медалей, среди которых — «лепта вдовицы», найденная в руинах Иерусалимского храма.

**Библейское общество Пенсильвании**, Уолнат-стрит, 701; организовано в 1808 году. Это первое библейское общество на американском континенте. Первым президентом был преподобный Уильям Уайт. В 1824 году общество преподнесло генералу Лафайету специально подготовленный экземпляр Священного Писания. В 1911 году на праздновании трехсотлетия Библии короля Якова были зачитаны письма от короля Англии Георга V и президента Уильяма Г. Тафта. Сейчас общество ежегодно распространяет от 200 до 300 тысяч Библий, напечатанных более чем на пятидесяти языках и диалектах. Любую отдельную книгу Библии здесь можно приобрести за два цента.

**Филадельфийский коммерческий музей**, 34-я улица ниже Спрус; организован в 1894 году; единственный коммерческий музей в США. Он получил огромные коллекции с Чикагской «Колумбовой выставки» (где было представлено более 40 государств) и других международных экспозиций. Здесь собраны экспонаты, иллюстрирующие жизнь народов и продукты со всего мира. Бесплатная справочная библиотека по вопросам мировой торговли и путешествий не имеет



аналогов. Музей бесплатно предоставляет учителям Пенсильвании коллекции образцов сырья и учебные материалы, которые помогают в изучении географии и промышленности, охватывая десятки тысяч учеников. Бюро внешней торговли музея считается мировым лидером среди подобных организаций.

Пенсильванское садоводческое общество, Уолнат-стрит, 1600; первое в Америке, организовано на собрании в Институте Франклина в 1827 году для развития садоводства и воспитания любви к цветам, фруктам и овощам. Протоколы общества и списки его членов полностью сохранены с момента основания. Лекции экспертов проводятся ежемесячно с ноября по май. Ежегодные выставки включают: Весеннее шоу цветов перед Пасхой; выставку пионов, роз и душистого горошка в пригородах Филадельфии (с мая по июль); выставку георгинов в сентябре и хризантем в начале ноября. Общество располагает библиотекой из нескольких тысяч книг, включая редкие издания. «Великие сады воспитывают в людях благородство так же, как и навыки садоводства».

Институт Вагнера, угол Семнадцатой улицы и Монтгомери-авеню; основан профессором Уильямом Вагнером в 1847 году. Справочная библиотека открыта ежедневно, кроме воскресенья. Музейные коллекции, в основном по геологии и минералогии, открыты по средам и субботам. В течение учебного года проводятся курсы лекций.

## **БИБЛИОТЕКИ**

Библиотечная компания Филадельфии, Локаст-стрит, восточнее Брод; первая публичная библиотека в США; основана по подписке в 1731 году Бенджамином Франклином и его друзьями из клуба «Хунто». Современное здание построено в 1889 году (архитектор Фрэнк Фернесс). Является пристанищем для ученых-историков; содержит важные коллекции книг по костюму, иностранную литературу и полный комплект журнала «Панч» с 1840 года. Среди реликвий: наброски для «Анналов Филадельфии» Уотсона, письменный стол Уильяма Пенна из Пенсбурга, стол для чтения Джона Дикинсона и коллекция Андре. Филиал Риджуэй на углу Брод и Кристиан-стрит (1878 г.) построен на средства доктора Джеймса Раша; гранитное здание в дорическом стиле содержит героический бюст Минервы, некогда стоявший за креслом председателя Континентального конгресса, и иллюминированные рукописи.

Торговая библиотека, Десятая улица выше Честнат; основана в 1821 году. Нынешнее здание, бывшее здание рынка с высокими сводчатыми потолками, представляет собой идеальное пространство для работы на одном этаже. Это библиотека общей литературы для акционеров и членов общества.

Филадельфийский городской институт, Саут-Девятнадцатая улица, 218; основан в 1852 году гражданами-активистами для помощи молодым людям через создание бесплатной библиотеки и вечерней школы.

Бесплатная библиотека Филадельфии, угол Тринадцатой и Локаст-стрит; учреждена в 1891 году на средства доктора Уильяма Пеппера. Ныне включает центральное здание и 26 филиалов. В 1916 году общая книговыдача на дом составила 2 767 310 томов. Библиотека активно сотрудничает со школами, проводя лекции и «часы сказок» для детей. Отделы периодики содержат ценные труды по искусству, архитектуре и археологии; используется система открытого доступа к полкам. Филиал имени Джозефины Уайденер (Брод-стрит и Джирард-авеню) хранит бесценные справочные издания и редкие оттиски, выпущенные до 1500 года. На бульваре Паркуэй строится новое большое здание библиотеки.

### **ИСТОРИЧЕСКИЕ МЕДИЦИНСКИЕ КОЛЛЕДЖИ, БОЛЬНИЦЫ И ДИСПАНСЕРЫ**

Госпиталь Крайст-Черч, станция Уиннфилд; готическое каменное здание; организован в 1772 году доктором Джоном Кирсли как приют для благородных женщин, прихожанок Епископальной церкви.

Колледж врачей Филадельфии, Двадцать вторая улица выше Честнат; основан около 1787 года по образцу Королевского колледжа врачей в Лондоне. Это не учебное заведение, а медицинское общество выдающихся профессионалов. Здание в стиле английского ренессанса считается лучшим зданием медицинского общества в мире и располагает второй по величине медицинской библиотекой в США.

Медицинский колледж и госпиталь Ганемана, Норт-Брод-стрит, 226. Старейший гомеопатический колледж в мире (1848 г.). В его коллекциях находится всемирно известный препарат всей спинномозговой нервной системы, выполненный доктором Руфусом Б. Уивером, и самое полное собрание гомеопатической литературы.

Приют Милосердного Спасителя, Балтимор-авеню, 4400; основан в 1882 году для детей-калек и сирот. Первое учреждение такого рода в Америке, где введено профессиональное обучение.

Госпиталь Протестантской Епископальной церкви, Фронт-стрит и Лихай-авеню. Главная группа зданий построена в чистом норманнском стиле. Дженни Линд внесла первый денежный вклад в его основание.

Медицинский колледж Джефферсона, Десятая и Сэнсом-стрит; открыт в 1825 году благодаря усилиям доктора Джорджа Б. Макклеллана. Госпиталь Джефферсона при нем располагает одним из крупнейших амфитеатров в мире.

Еврейский госпиталь, станция Логан; вход отмечен шестью гранитными колоннами от старого Монетного двора США. Включает 20 зданий на территории в 22 акра для лечения больных и ухода за престарелыми.

Муниципальный госпиталь, Лузерн близ Фронт-стрит; основан в 1774 году для изоляции и лечения инфекционных заболеваний; вероятно, самый совершенный в своем роде в мире.

Пенсильванский госпиталь, между Спрус и Пайн, Восьмая и Девятая улицы; первая больница в США, основанная в 1751 году доктором Томасом Бондом и Бенджамином Франклином. На фасаде со стороны Пайн-стрит стоит свинцовая статуя Уильяма Пенна. В холле висит картина Бенджамина Уэста «Христос исцеляет больных». Франклин был первым секретарем и вторым президентом учреждения; его журналы записей хранятся здесь до сих пор.

Филадельфийская богадельня и общая больница (Блокли), Тридцать четвертая и Пайн-стрит. Первая богадельня была открыта квакерами в 1713 году. В поэме Лонгфелло Эванджелина становится сестрой милосердия и ухаживает здесь за больными желтой лихорадкой.

Филадельфийский фармацевтический колледж, Норт-Десятая улица, 145; основан в 1821 году; первое и крупнейшее в США учреждение по обучению фармацевтов и химиков. Музей содержит гербарий Мартиндейла (более 200 000 образцов растений).

Приют Престона, Двадцатая и Хэмилтон-стрит; классическое мраморное здание; основан в 1837 году для замужних женщин с хорошей репутацией, находящихся в нужде, для оказания помощи при родах.

Госпиталь Святого Иосифа, Джирард-авеню и Шестнадцатая улица; основан в 1849 году для ирландских беженцев, пострадавших от голода и болезней на переполненных судах.

Госпиталь Уиллса, Восемнадцатая и Рейс-стрит; основан в 1832 году для неимущих слепых и калек. Одно из лучших в мире учреждений по изучению и лечению глазных болезней.

Женская больница Филадельфии, Норт-Колледж-авеню. Старейшая и крупнейшая в мире больница для женщин и детей (1861 г.). Девиз: «Женский труд для женщин силами женщин».

Женский медицинский колледж Филадельфии; первый в мире колледж для подготовки женщин-врачей (1850 г.).

## **МУЗЫКАЛЬНАЯ ИСТОРИЯ ФИЛАДЕЛЬФИИ**

Академия музыки, Брод и Локаст-стрит. Вмещает 3000 человек; открыта в 1857 году. Ныне является домом для Филадельфийского оркестра под руководством Леопольда Стоковского. В 1916 году здесь впервые в Америке была исполнена симфония Малера с хором в 1000 человек.

Общество Меннерхор (Maennerchor), Норт-Брод-стрит, 1643. Основано в 1835 году, первый мужской хор в Америке. В 1874 году они впервые в Америке исполнили хоральные части Девятой симфонии Бетховена.

Мьюзик-Фанд-холл (Musical Fund Hall), Локаст-стрит; построен в 1824 году. Обладает непревзойденной акустикой. Здесь пела Дженни Линд.

Фонд Прессера, организован в 1916 году. Включает Дом для престарелых учителей музыки, стипендии для студентов и экстренную помощь музыкантам.

## **УНИВЕРСИТЕТ ПЕНСИЛЬВАНИИ И ДРУГИЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ШКОЛЫ**

Университет Пенсильвании, Тридцать четвертая улица и Вудленд-авеню. Кампус занимает 117 акров и включает 70 зданий. Основан как благотворительная школа в 1740 году, стал академией благодаря Бенджамину Франклину в 1749 году. Это первое учебное заведение в США, названное университетом, и первое, создавшее профессиональные школы (медицинская школа основана в 1765 году). Девять выпускников университета подписали Декларацию независимости, семеро — Конституцию США. С 1826 года день рождения Вашингтона отмечается как Университетский день.

Университет включает Колледж искусств, Научную школу Тауна, Уортонскую школу финансов и коммерции. Юридический факультет (Тридцать четвертая и Честнат-стрит) занимает здание в стиле английского ренессанса и располагает богатейшей библиотекой Биддла и коллекцией английских юридических гравюр.

ХИМИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ, УГОЛ 34-й и СПРЮС-СТРИТ; ОТКРЫТА В 1894 Г.; КИРПИЧНАЯ АРХИТЕКТУРА В СТИЛЕ ИТАЛЬЯНСКОГО РЕНЕССАНСА С ШИРОКИМИ ВЫСТУПАЮЩИМИ КАРНИЗАМИ; АРХИТЕКТОРЫ — CORE & STEWARDSON; ОДНА ИЗ ЛУЧШИХ ХИМИЧЕСКИХ ЛАБОРАТОРИЙ В АМЕРИКЕ. ИНЖЕНЕРНОЕ ЗДАНИЕ, УГОЛ 33-й и ЛОКАСТ-СТРИТ; ОТКРЫТО В 1906 Г.; ГЕОРГИАНСКИЙ СТИЛЬ, ТЕМНЫЙ КИРПИЧ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ ИЗВЕСТНЯКА; ЗДЕСЬ РАСПОЛАГАЮТСЯ ФАКУЛЬТЕТЫ ГРАЖДАНСКОГО, ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОГО И МЕХАНИЧЕСКОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ. В КОЛЛЕКЦИИ ПОРТРЕТОВ — ИЗОБРАЖЕНИЕ ДЖОНА ГЕНРИ ТАУНА РАБОТЫ УИЛЬЯМА М. ХАНТА.

ЛАБОРАТОРИЯ ГИГИЕНЫ ВКЛЮЧАЕТ ПСИХОЛОГИЧЕСКУЮ КЛИНИКУ, ОТДЕЛЕНИЕ ФИЗИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ И ФРАНКЛИН-ФИЛД (33-я и СПРЮС-СТРИТ), ОТКРЫТЫЙ В 1895 Г.; ВМЕСТИМОСТЬ СТАДИОНА ОКОЛО 62 000 ЧЕЛОВЕК; ДОЛГИЕ ГОДЫ ЗДЕСЬ ПРОХОДИЛИ ЕЖЕГОДНЫЕ ФУТБОЛЬНЫЕ МАТЧИ МЕЖДУ ВОЕННЫМИ И ВОЕННО-МОРСКИМИ АКАДЕМИЯМИ США. ГИМНАЗИЯ НА 33-й УЛИЦЕ ПОСТРОЕНА В 1903 Г. В СТИЛЕ АНГЛИЙСКОЙ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ГОТИКИ (ТЕМНО-КРАСНЫЙ КИРПИЧ, ОТДЕЛКА ТЕРРАКОТОЙ И ИЗВЕСТНЯКОМ). ПЕРЕД ТЕРРАСОЙ СТОИТ СТАТУА 17-ЛЕТНЕГО БЕНДЖАМИНА ФРАНКЛИНА, КАКИМ ОН ВПЕРВЫЕ ПРИБЫЛ В ФИЛАДЕЛЬФИЮ В 1732 Г. (СКУЛЬПТОР — ДОКТОР Р. ТЕЙТ МАККЕНЗИ).

ОТДЕЛЕНИЕ АРХЕОЛОГИИ, ОСНОВАННОЕ В 1889 Г. УИЛЬЯМОМ ПЕППЕРОМ; МУЗЕЙ НА СПРЮС-СТРИТ ВДОХНОВЛЕН КИРПИЧНОЙ АРХИТЕКТУРОЙ СЕВЕРНОЙ ИТАЛИИ XII ВЕКА (ЦЕРКОВЬ САН-СТЕФАНО В БОЛОНЬЕ). В КОЛЛЕКЦИИ — ЕГИПЕТСКИЕ, КРИТСКИЕ, ЭТРУССКИЕ И ВАВИЛОНСКИЕ ДРЕВНОСТИ, ЗНАМЕНИТЫЕ ТАБЛИЧКИ ИЗ НИППУРА И ПАПИРУСЫ, СРЕДИ КОТОРЫХ ДРЕВНЕЙШИЕ ФРАГМЕНТЫ ЕВАНГЕЛИЯ ОТ МАТФЕЯ. В 1916 Г. МУЗЕЙ СНАРЯДИЛ ЧЕТЫРЕ ЭКСПЕДИЦИИ: В ЕГИПЕТ, КИТАЙ, СИБИРЬ И НА АМАЗОНКУ. В ИТАЛЬЯНСКОМ САДУ УСТАНОВЛЕНА БРОНЗОВАЯ СТАТУА ДОКТОРА УИЛЬЯМА ПЕППЕРА.

БИБЛИОТЕКА, ОСНОВАННАЯ В 1749 Г. БЕНДЖАМИНОМ ФРАНКЛИНОМ, НЫНЕ НАСЧИТЫВАЕТ ОКОЛО 450 000 ТОМОВ. СОВРЕМЕННОЕ ЗДАНИЕ (1891 Г.) НА УГЛУ 34-й и ЛОКАСТ-СТРИТ ВЫПОЛНЕНО ИЗ КРАСНОГО КИРПИЧА И ПЕСЧАНИКА. ЗДЕСЬ ХРАНЯТСЯ РЕПЛИКА ПОРТРЕТА ФРАНКЛИНА РАБОТЫ ГЕЙНСБОРО, ПОРТРЕТ ПОЭТА УИЛЬЯМА ВОРДСВОРТА И ЗНАМЕНИТЫЙ ПЛАНЕТАРИЙ (ОРРЕРИ), СДЕЛАННЫЙ ДЭВИДОМ РИТТЕНХАУСОМ ДЛЯ ЭТОГО УНИВЕРСИТЕТА.

Хьюстон-холл на Спрюс-стрит — мемориал Генри Ховарда Хьюстона-младшего. Задуман как место объединения студентов в демократическое братство; содержит трофейные комнаты и редакцию еженедельника «Old Penn».

Университетская больница (34-я и Спрюс-стрит), основанная в 1874 г., занимает два городских квартала. Медицинская лаборатория (1904 г.) на Гамильтон-уок — одна из крупнейших в Америке. В ней собрана почти полная коллекция портретов врачей штата с 1765 г., включая знаменитую картину Томаса Экинса «Клиника Агнью».

Институт анатомии и биологии Уистара (36-я и Вудленд-авеню), основанный в 1892 г., является центральным институтом США по исследованию мозга. Здесь в бронзовых вазах хранится прах генерала Исаака Уистара, Джозефа Лейди, Джона Адамса Райдера и профессора Эдварда Дринкера Коупа. Напротив находится Архитектурная школа, считающаяся второй по значимости после Школы изящных искусств в Париже.

Ботанический сад (1894 г.) с оранжереями и прудами с лилиями открыт от рассвета до заката. Виварий (1898 г.) стал первым виварием при учебном заведении. Зоологическая лаборатория (1910 г.) признана лучшей рабочей лабораторией такого типа в стране.

Стоматологическая школа (Институт Эванса) на 40-й и Спрюс-стрит — самое совершенное здание в мире, посвященное стоматологии. Музей хранит бесценную коллекцию подарков европейской знати доктору Эвансу.

Институт Генри Фиппса (1903 г.) занимается изучением и лечением туберкулеза. Астрономическая обсерватория Флауэра оснащена 18-дюймовым экваториальным телескопом.

Студенческие общежития (1895 г.) в якобинском стиле напоминают колледжи Оксфорда и Кембриджа. Вход осуществляется через ворота

Мемориальной башни, возведенной в память о студентах, павших в Испано-американской войне.

Школа Уильяма Пенна (Саут-Твельф-стрит, 8–10) — старейшая чартерная школа в Америке, получившая хартию от самого Пенна в 1701 году. Центральная средняя школа (Брод и Грин-стрит) была основана в 1836 г. на излишки государственных доходов.

Колледж Жирара, основанный Стивеном Жираром для мальчиков-сирот. Главное здание (архитектор Томас У. Уолтер) — шедевр в стиле греческого храма из белого мрамора с коринфской колоннадой. В вестибюле находится саркофаг с телом Жирара и его статуя. Фонд колледжа составляет около 29 миллионов долларов.

## ДРУГИЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ МЕСТА

Дом Джона Фитча (1791 г.), чьи пароходы совершали регулярные рейсы по Делавэру задолго до Роберта Фултона. Дом Эдгара Аллана По (1843–44 гг.) на 7-й улице. Особняк Буш-хилл, где в 1788 г. праздновали принятие Конституции. Пороховая башня Саутварка (1809 г.) — первый завод по производству пуль в США.

## ИСТОРИЧЕСКИЙ ДЖЕРМАНТАУН

Пригород, основанный в 1683 г. Франциском Даниэлем Пасториусом. Первая железная дорога в Америке с использованием пара связала его с Филадельфией в 1832 г. Особняк Стентон (1728 г.) служил резиденцией Джеймса Логана; здесь останавливались Вашингтон, Джефферсон и Лафайет.

Дом Лаудун (1801 г.) использовался как госпиталь во время битвы при Джермантауне. В доме 5109 по Джермантаун-авеню в 1688 г. был подписан первый публичный протест против рабства.

КРИКЕТНЫЙ КЛУБ ДЖЕРМАНТАУНА (1854 г.) — КОЛЫБЕЛЬ АМЕРИКАНСКОГО КРИКЕТА. В ДОМЕ 5140 ГИЛБЕРТ СТЮАРТ НАПИСАЛ ЗНАМЕНИТЫЙ ПОРТРЕТ ВАШИНГТОНА. КРИСТОФЕР ЗАУЭР В 1743 Г. НАПЕЧАТАЛ ЗДЕСЬ ПЕРВУЮ В АМЕРИКЕ БИБЛИЮ НА ЕВРОПЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

МАРКЕТ-СКВЕР — МЕСТО СРАЖЕНИЯ 1777 ГОДА. ЗДЕСЬ УСТАНОВЛЕН ПАМЯТНИК СОЛДАТАМ И МАТРОСАМ ГРАЖДАНСКОЙ ВОЙНЫ. ДОМ МОРРИСА СЛУЖИЛ ЛЕТНЕЙ РЕЗИДЕНЦИЕЙ ВАШИНГТОНА В 1793–94 ГГ.

АКАДЕМИЯ ДЖЕРМАНТАУНА (1759 г.) ХРАНИТ ТЕЛЕСКОП, КОТОРЫМ ВАШИНГТОН ПОЛЬЗОВАЛСЯ ВО ВРЕМЯ БИТВЫ. В ВЕРНОН-ПАРКЕ НАХОДИТСЯ ОСОБНЯК ДЖОНА ВИСТЕРА, НЫНЕ ПРЕВРАЩЕННЫЙ В МУЗЕЙ.

Вернитесь в Филадельфию по магистрали Бристоль и Франкфорд; это «Королевский тракт», проложенный Провинциальным советом — первая дорога через округ Бакс; здесь до сих пор сохранились старинные верстовые столбы. Вы проедете мимо Уит-Шиф к Пенсбери, месту загородного дома Уильяма Пенна; рамы и другие материалы для него были привезены из Англии. Близ Бристоля (население 10 273 человека, назван в честь английского Бристоля) находятся семенные фермы Ландрета. Стоит отметить дом Кин (1816 г.), завещанный Протестантской епископальной церкви как приют для пожилых благородных дам. Церковь Святого Иакова (1712 г.) хранит серебряный сервиз для причастия, подаренный королевой Анной; во время Революции кавалерия использовала здание как конюшню. На кладбище находится могила капитана Джона Грина, который, как говорят, первым пронес американский флаг в кругосветном плавании. Фермерский банк округа Бакс на Рэдклифф-стрит построен в ионическом греческом стиле.

Лангхорн: резиденция Джозефа Ричардсона (1738 г.), построенная из камня Эдж-Хилл с балками из белого дуба, распиленными вручную. Здесь располагались штаб-квартиры Лафайета и доктора Питера Ярналла. В Тревозе находится старый дом Галлоуэя, резиденция Иеремии Лангхорна. В миле к востоку расположен каменный особняк — один из старейших в Пенсильвании, примечательный своей архитектурой и ландшафтными садами с изразцами работы доктора Генри К. Мерсера. Байберри — родина доктора Бенджамина Раша (1745 г.), его дом сохранился до сих пор. В Эдингтоне находится промышленная школа Святого Франциска, основанная семьей Дрексель. Олд-Ред-Лайон-инн — постоялый двор, у которого армия Вашингтона стояла лагерем в 1781 году по пути в Йорктаун.



Торресдейл — район фешенебельных резиденций. В Холмсбурге находится приют Эдвина Форреста для актеров-ветеранов и старейший в Пенсильвании каменный мост (1697–98 гг.). Неподалеку расположено старое кладбище Криспин с памятником Томасу Холмсу (умер в 1695 г.), который составил план города Филадельфии. Франкфорд стоит на месте лагеря индейцев делаваров; здесь до сих пор находят наконечники стрел. В 1774 году делегаты Филадельфии встретились здесь с делегатами Массачусетса для обсуждения независимости колоний. В 1824 году через Франкфорд проезжал Лафайет в открытой карете, запряженной шестью кремовыми лошадьми. Историческое общество Франкфорда хранит множество предметов старины. Старый молитвенный дом Друзей (квакеров) на углу Юнити и Уолн-стрит был построен в 1775 году.

Церковь Святого Иоакима (1874 г.) в готическом стиле имеет башню, напоминающую башню Колледжа Магдалины в Оксфорде.

Поездка на север от Сентр-Бридж по Ривер-роуд открывает одни из самых красивых видов в восточной Пенсильвании. В Кинтерсвилле находятся руины Даремской печи (1727 г.). В 1758 году Дарем считался лучшим чугунолитейным заводом в стране; здесь отливали пушечные ядра для Революционной войны. Одним из владельцев был Джордж Тейлор, подписавший Декларацию независимости. В окрестностях находятся яшмовые карьеры, где индейцы добывали камень для наконечников стрел.

## **ОКРУГ ЧЕСТЕР**

Третий округ, образованный Уильямом Пенном. Это богатый сельскохозяйственный район с просторными фермами, большими серыми амбарами и каменными усадьбами квакеров. Названия городов указывают на происхождение поселенцев: Бирмингем и Кеннет — английские квакеры, Тредифрин — валлийцы, на севере — немцы, на юго-западе — шотландско-ирландские пресвитериане.

Паоли расположен на высоте 535 футов над уровнем моря. В миле к югу находится усадьба «Уэйнсборо», место рождения генерала Энтони Уэйна (1724 г.). Неподалеку находится баптистская церковь Грейт-Вэлли (1722 г.), вторая по старшинству в штате. В Малверне находится «Уоррен-инн», где перед «резней в Паоли» стояли британские войска. На месте самой резни (1777 г.) установлены два монумента в память о внезапном нападении британцев на отряд Уэйна.

Даунингтаун — родина художника Якоба Эйхольца. Здесь сохранился «Имморталитет Джорджа Вашингтона» и старый серый каменный мост через Брендивайн (1741 г.).

Уэст-Честер — центр округа. На Хай-стрит представлены три ордера греческой архитектуры: дорический (Национальный банк округа Честер, 1836 г.), ионический (Первый национальный банк) и коринфский (Здание суда, 1847 г.). Публичная библиотека посвящена Баярду Тейлору и хранит его рукописи. В библиотеке Государственной нормальной школы находится портрет Вашингтона работы Пила, написанный в Вэлли-Фордж. Доктор Джозеф Тримбл Ротрок, житель города, был основателем лесного хозяйства Пенсильвании.

Вдоль ручьев Ист и Вест Брендивайн пролегают живописные дороги. У Мортонвилла стоит старинный четырехсводчатый каменный мост (1826 г.). В Эмбривилле находится «Камень созерцателей звезд», установленный Мейсоном и Диксоном в 1764 году для астрономических наблюдений и разграничения Пенсильвании и Мэриленда. В Маршалтоне находится дендрарий Хамфри Маршалла.

Чаддс-Форд — место битвы при Брендивайне (11 сентября 1777 г.). Кеннет-Сквер — родина поэта Баярда Тейлора. Окрестности были центром движения против рабства и важной станцией «подземной железной дороги». «Пирс-парк» (ныне принадлежит Пьеру Дюпону) знаменит вековыми деревьями и прекрасными оранжереями.

В северной части округа находится Фениксвилл. В Ковентривилле стоит старая кузница (1717 г.), где работал Мордекай Линкольн, предок Авраама Линкольна. В Уорвике была отлита первая «печь Франклина». В Честер-Спрингс расположена летняя художественная школа Пенсильванской академии изящных искусств.

## **ОКРУГ ЛАНКАСТЕР**

Образован в 1729 году и назван в честь английского Ланкашира. Первыми поселенцами были швейцарские меннониты. Каменный дом епископа Ганса Герра (1719 г.) сохранился до сих пор. Это богатейший сельскохозяйственный округ США, знаменитый огромными амбарами и урожаями табака. Реку Конестога пересекает девятисводчатый каменный мост, построенный Абрахамом Уитмером в 1800 году.

Эффрата знаменита монастырем «баптистов седьмого дня», основанным Конрадом Бейселем в 1722 году. Братья и сестры жили в узких кельях, как средневековые монахи. Здесь в 1743 году была установлена печатная пресса.

Ланкастер — центр округа, заложен в 1730 году. Голландцы, жившие здесь, изобрели крытые повозки «конестога». Во время британской оккупации Филадельфии здесь один день заседал Континентальный конгресс. Город был столицей штата с 1799 по 1812 год. Здание суда (1850 г.) выполнено в коринфском стиле. Колледж Франклина и Маршалла (1787 г.) расположен на холме к западу от города. Поблизости находится «Уитленд» — резиденция президента Джеймса Бьюкенена.

Церковь Святого Иакова хранит картину Якоба Эйхольца «Распятие». Лютеранская церковь Святой Троицы (1761 г.) выполнена в георгианском стиле и напоминает церковь Крайст-черч в Филадельфии. В оперном театре Фултона установлена деревянная статуя Роберта Фултона (1852 г.).

На рынках Ланкастера часто можно встретить меннонитов и амишей в их традиционных одеждах. В Литтице находятся знаменитые источники и выпекаются первые в Америке крендели (претцели). Мангейм был заложен Генри Уильямом Стигелем, который основал здесь первый в США стекольный завод. До сих пор в городе отмечается «Праздник Красной розы»: согласно договору 1772 года, арендная плата за землю под церковью составляет одну красную розу в год, которую выплачивают потомку Стигеля. На заводе «Элизабет» во время Революции работали пленные гессенцы, изготавливая ядра для континентальной армии.

{236}

## ОКРУГ УОШИНГТОН

Старейшая часть города — двухэтажное каменное здание, возведенное в 1793 году; главное здание из кирпича (1836 г., расширено в 1875 г.) вмещает музей, учебные классы и лаборатории. В часовне кампуса хранятся портреты.

Семинария Уошингтона, основанная в 1836 году, признана одним из старейших и лучших учебных заведений для женщин. Дом Брэдфорда (1794 г.) — первый каменный дом в этой местности, построенный полковником Уильямом Брэдфордом, лидером «Восстания из-за виски». Резиденция доктора Фрэнсиса Джулиуса Ле Мойна (1812 г.) на Ист-Мейден-стрит является исторической достопримечательностью; он был блестящим ученым, аболиционистом и организатором «подземной железной дороги». Он построил первый в Америке крематорий (1876 г.). К западу от Уошингтона семья Кэмпбелл основала Христианскую церковь на Буффало-Крик.

Камберлендская дорога, построенная в 1811 году, обеспечила непрерывный поток переселенцев на запад. Мосты и водопроводы того времени до сих пор стоят как образцы надежной кладки; один из них находится между Уошингтоном и Клейсвиллом (город назван в честь Генри Клея).

Кэнонбург, заложенный в 1787 году полковником Джоном Кэноном; часть его первой мельницы сохранилась у ручья Чартирс. Колледж Джефферсона (хартирован в 1802 г.) вырос из латинской школы в бревенчатой хижине доктора Джона Макмиллана (1782 г.) — первой классической школы к западу от Аллеганских гор. Сама хижина стоит в кампусе под охраной братства Phi Gamma Delta. В Мемориальном зале хранятся портреты президентов колледжа (1802–1869 гг.) и коллекции редких книг.

В отеле Джошуа Эмери в 1817 году останавливался президент Джеймс Монро. Таверна «Черная лошадь» была известна как логово мятежников, грабивших почтовые сумки с уликами против нарушителей акцизных законов в 1794 году. В доме на Ист-Пайк-стрит в 1833 году скончался Джон Макмиллан; сад при доме был разбит ландшафтным дизайнером из Филадельфии. У ручья Чартирс находится пресвитерианская церковь, где служил отец Вудро Вильсона.

В Морганзе расположена Промышленная школа Западной Пенсильвании; здесь находился дом генерала Джорджа Моргана, которого в 1806 году посещал Аарон Бёрр.

Мононгахила — важный город, ранее известный как Паркинсонс-Ферри. Он выставил отряд «Рейнджеры Уильямспорта» для войны 1812 года. В Вест-Браунсвилле в 1830 году родился Джеймс Гиллеспи Блейн. В Амители жил Соломон Сполдинг, автор рукописи, ставшей основой «Книги Мормона»; его могила отмечена гранитным блоком.

---

## ОКРУГ ФЕЙЕТТ

Организован в 1783 году; назван в честь маркиза де Лафайета. На ручье Джейкобс стоят руины первой печи для выплавки чугуна к западу от Аллеган (1790 г.). Сегодня главные отрасли — добыча угля и производство кокса; кокс из Коннеллсвилла известен всему миру.

В 1759 году был возведен форт Бёрд на месте индейского укрепления «Редстоун»; это был путь индейца Немаколины к реке Огайо. Округ стал ареной важных событий Франко-индейской войны. В 1754 году Вашингтон потерпел поражение от французов у форта Несессити (Грейт-Медоуз). В 1755 году

экспедиция генерала Брэддока против форта Дюкен закончилась его смертельным ранением; он похоронен у Камберлендской дороги, над ним Вашингтон читал заупокойную службу. Могила отмечена памятником от полка «Колдстримская гвардия».

Юнионтаун — центр округа (1776 г.). Здание суда в стиле итальянского ренессанса. В двух милях к югу находится форт Гэддис — единственный сохранившийся пограничный форт в округе.

В Коннеллсвилле установлена бронзовая статуя полковника Уильяма Кроуфорда, первопроходца, убитого индейцами. Лютеранская церковь Святой Троицы хранит копию картины Бугро «Воскресение».

Лафайет в 1825 году гостил в поместье «Френдшип-хилл» у Альберта Галлатина, министра финансов и дипломата. Дом (1789 г.) на высоком берегу Мононгахилы сохранил библиотеку Галлатина; вид отсюда сравнивают с видом на Гейдельбергский замок.

---

## **ОКРУГ ФРАНКЛИН**

Образован в 1784 году; назван в честь Бенджамина Франклина. Через округ проходит Линкольнское шоссе, мимо руин железоделательного завода Тадеуша Стивенса, разрушенного в 1863 году по приказу генерала Эрли. По этой дороге шла армия Ли к Геттисбергу.

Чемберсбург (1764 г.). В центре установлена плита в память о сожжении города конфедератами в 1864 году. Кирпичное здание суда в южном колониальном стиле. Сохранился дом, где жил Джон Браун. В местной лавке на Мейн-стрит когда-то останавливались Вашингтон и Гамильтон. Колледж Уилсона включает семь зданий; в часовне пресвитерианской церкви Фоллинг-Спринг установлены мемориальные окна Тиффани. Церковь Роки-Спринг (1794 г.) сохранила старинный интерьер с высокими кафедрами и оловянной утварью для причастия.

В парке Монт-Альто находится Лесная академия штата и крупный санаторий для больных туберкулезом. В Гринкасле установлен памятник капралу Уильяму Рилу — первому солдату, погибшему на северной земле во время Гражданской войны.

Мерсерсбург (1730-35 гг.) назван в честь генерала Хью Мерсера. Академия Мерсерсбурга — выдающийся пример южной колониальной архитектуры.

Главный зал использовался как госпиталь после Геттисберга. В трофейной зале находится картина Эдвина Блашфилда «Победитель». В городе сохранился дом, где родилась Харриет Лейн Джонстон (племянница президента Бьюкенена). Сам Джеймс Бьюкенен родился в Коув-Гэп неподалеку.

У северной горы в 1756 году произошла резня в форте Маккорд. В парке Иноха Брауна стоит памятник учителю и ученикам, убитым индейцами в 1764 году.

---

## ОКРУГ МОНТГОМЕРИ

Образован в 1784 году; назван в честь генерала Ричарда Монтгомери. Знаменит лагерем Вашингтона в Вэлли-Фордж (декабрь 1777 — июнь 1778). Солдаты жили в хижинах 16 на 14 футов, страдая от холода и голода. Барон фон Штойбен обучал здесь американскую армию дисциплине.

Парк Вэлли-Фордж включает восстановленные укрепления, штаб-квартиру Вашингтона в доме Айзека Поттса и Национальную мемориальную арку (архитектор Поль Крет). Протестантская мемориальная часовня Вашингтона включает «Клуатр колоний», где каждая из 13 колоний представлена отдельным пролетом.

На другом берегу Скулькилла находится Милл-Гроув — дом Джона Джеймса Одюбона, где он работал над книгой «Птицы Америки».

Потстаун (основан Джоном Поттсом) известен своей металлургией с 1716 года. Семьи Руттер и Поттс были пионерами отрасли; первый железоделательный завод в Пенсильвании — «Пул-Фордж» (1717 г.) — был основан Томасом Руттером.

Автомобильный маршрут в Вэлли-Фордж из Филадельфии идет по Ланкастер-авеню — первой платной дороге в США (1794 г.). В Овербруке находится католическая семинария с картиной Томаса Экинса «Распятие». В Мерионе расположен Художественный музей доктора Барнса.

Хаверфордский колледж (1833 г.) основан квакерами; его библиотека хранит вавилонские глиняные таблички (2500 г. до н.э.) и коллекцию автографов Робертса (11 000 единиц). Колледж Брин-Мор (1880 г.) — одно из ведущих высших учебных заведений для женщин; здания в стиле университетской готики окружают сад с фонтаном. В читальном зале висит портрет президента М. Кэри Томас работы Джона Сингера Сарджента.

Бронза, мрамор и фрески; в вестибюле установлены два больших бронзовых льва работы Файмистера Проктора.

Банк Питтсбурга на Четвертой авеню: классический стиль, архитекторы Олден и Харлоу. Стены украшены аллегорическими росписями, посвященными Питтсбургу, работы Эдвина Х. Блашфилда и Фрэнсиса Д. Миллета. Банк «Айрон-Сити» в здании Вестингауза украшен настенной росписью Уильяма Уиллета. Фермерский депозитный банк примечателен скульптурным фризом Дж. Мэсси Ринда. Торговая палата хранит портреты многих выдающихся горожан. Школа Френдшип украшена историческими полотнами с изображениями Пенна, Вашингтона и Линкольна. Вид на город, открывающийся с горы Вашингтон, на реки и окружающие холмы, обычно окутан дымом, за исключением воскресных дней, хотя семьдесят пять процентов дымового загрязнения в Питтсбурге уже устранено.

Брэддок (население 20 879 человек) на реке Мононгахила: знаменит как место сражения 1754 года, где генерал Брэддок потерпел поражение от французов и индейцев, и где отличился молодой Вашингтон. Сейчас здесь находится сталелитейная компания Карнеги. Церковь Святой Марии примечательна витражами работы Уильяма и Энни Ли Уиллет. Маккиспорт — родина компании National Tube, производящей больше труб из кованого железа, чем любой другой завод в мире.

Вниз по реке Огайо, в шести милях от Питтсбурга, начинается остров Севен-Майл — цветущий уголок, некогда дом знаменитой королевы индейцев Алликиппы. Далее следует Сьюикли (что значит «Сладкая вода»), прекрасный жилой район с загородными поместьями, не уступающими тем, что окружают Филадельфию и Нью-Йорк. Уилкинсбург (население 24 403 человека) находится в пятнадцати минутах от Института Карнеги.

---

## ОКРУГ МИФФЛИН

Образован в 1789 году; назван в честь генерала Томаса Миффлина, первого губернатора штата. Природа здесь необычайно красива: двенадцатимильный участок шоссе через теснину Льюистаун-Нарроуз открывает виды на Джуниату — реку, воспетую в песнях и романах больше, чем любая другая в Америке. Пространство между горами здесь настолько узкое, что в нем едва умещаются

дорога, канал, река и железная дорога. Горы высотой в тысячу футов — излюбленное место охоты на медведей и диких индеек. В известняковых породах округа много пещер: пещера Александра в долине Кишакокиллас знаменита сталактитами и льдом, который не тает даже летом; пещера Нагини — самая просторная. В Маквейтауне родился доктор Джозеф Тримбл Ротрок.

Знаменитые источники: Миффлин с целебными водами и источник Логана близ Ридсвилла. Здесь до 1771 года жил вождь минго Логан, друг белого человека. Его знаменитая речь 1774 года считается классикой индейского красноречия: «Я взываю к любому белому человеку — пусть скажет он, входил ли он когда-либо голодным в хижину Логана и не получил ли пищи... Моя любовь к белым была такова, что мои соплеменники указывали на меня пальцем и говорили: „Логан — друг белых людей“...» (Семья Логана была убита группой белых людей, что толкнуло его на тропу мести).

Первые поселенцы (шотландцы и ирландцы) появились здесь в 1754 году. Форт Гранвилл, стоявший в миле от Льюистауна, был разрушен при строительстве канала. В 1829 году по каналу пошел первый пакетбот. Главные отрасли — сельское хозяйство и сталелитейная промышленность.

Льюистаун (население 9849 человек) стал центром округа в 1790 году. Здание суда — кирпичное, в колониальном стиле с ионическим портиком. На площади стоит гранитный памятник солдатам и матросам округа Миффлин. Мост через ручей Кишакокиллас (1902 г.) — реконструкция старого двухсводчатого каменного моста. Рядом находится старое каменное здание (ок. 1794 г.), бывшее когда-то таверной «Семь звезд».

В миле к востоку от Льюистауна находится старый каменный арочный мост, которому более ста лет — излюбленный сюжет для художников.

---

## ОКРУГ ДЕЛАВЭР

Образован из округа Честер в 1789 году; назван в честь реки Делавэр.

Путь из Филадельфии по Вудленд-авеню (бывшая Королевская дорога) ведет к кладбищу Вудлендс, где находится усадьба Уильяма Гамильтона (1747–50 гг.), считающаяся одним из лучших образцов колониальной архитектуры. Здесь растут редкие деревья, включая японское гинкго.



Сад Бартрама (28 акров) — первый ботанический сад международного значения в США, основанный Джоном Бартрамом в 1728 году. Линней называл его величайшим ботаником-самоучкой в мире. Его старый каменный дом (1731 г.) сохранился. Рядом находится место сада Грея, популярного курорта времен Вашингтона. Памятник отмечает здесь открытие первой железной дороги на Юг.

В Кингссессинге стоит шведская церковь Святого Иакова (1762 г.). В Честере (население 58 030 человек), старейшем городе Пенсильвании, сохранилась старая ратуша (1724 г.) — старейшее общественное здание в штате. На Маркет-стрит стоит «Вашингтон-хаус» (1747 г.), где Вашингтон в полночь после битвы при Брендивайне писал донесение Конгрессу.

У подножия Пенн-стрит установлен камень в честь первого приземления Уильяма Пенна в Пенсильвании в 1682 году. В церкви Святого Павла хранятся серебряная чаша и блюдо, подаренные королевой Анной в 1707 году.

Мемориальный парк Альфреда О. Дешонга включает художественную галерею в стиле позднего итальянского ренессанса (1916 г.), где собрана коллекция картин, бронзы и японского антиквариата.

В Апленде находится дом Калеба Пьюзи (1682 г.) — вероятно, старейшая постройка в Пенсильвании. Теологическая семинария Крозера занимает здания, которые во время Гражданской войны служили госпиталем.

В Мойлане находится колония художников, где жил Чарльз Стивенс и Элис Барбер Стивенс. Юго-западнее Медиа расположена бесплатная школа механических ремесел Уильямсона, где сироты обучаются бесплатно.

Медиа — центр округа с 1851 года. Здание суда построено из эйвондейлского мрамора. Суортмор-колледж (основан в 1864 г.) расположен на холме; его библиотека в стиле английской университетской готики хранит одну из крупнейших коллекций материалов о квакерах. Здесь же находится дом (1724 г.), где родился Бенджамин Уэст — первый великий американский живописец.

---

## ОКРУГ ЛАЙКОМИНГ

Образован в 1795 году; назван в честь ручья, что на языке индейцев делаваров означает «Песчаный поток». Центр округа — Уильямспорт (население 36 198 человек). Публичная библиотека имени Джеймса В. Брауна в стиле французского ренессанса хранит портрет Вашингтона кисти Рембрандта Пила.

В четырех милях к востоку от Уильямспорта находилось Остонвакин — поселение знаменитой мадам Монтур, полуфранцуженки-полуиндианки. В Манси стоит памятник Джону Брейди, легендарному борцу с индейцами.

---

## **ОКРУГ СОМЕРСЕТ**

Образован в 1795 году; назван в честь английского Сомерсета. Это горный край удивительной красоты, воспетый Джеймсом Уиткомбом Райли. Почти вся территория округа представляет собой огромное угольное месторождение.

Первым белым человеком, пересекшим округ в 1749 году, был Кристофер Джист. Джордж Вашингтон пересекал эти земли одиннадцать раз. Национальная магистраль проходит через Сомерфилд по величественному каменному мосту, завершённому 4 июля 1818 года. На открытии присутствовал президент Джеймс Монро.

Другой важной дорогой была дорога Форбса (или Буке), проложенная в 1758 году для похода на форт Дюкен.

## **ОКРУГ УОРРЕН**

Здесь активно действует отделение «Дочерей американской революции». На месте бывшей резиденции Фрэнсиса Генри стоит Мемориальная библиотека, построенная в классическом дорическом стиле по проекту архитектора Уэтмора.

Тидиут (население 1065 человек) расположен в живописнейшем месте, где река Аллегени делает красивый изгиб среди лесистых холмов высотой до 700 футов. Город соединен подвесным мостом (1860–70 гг.). Некогда это был шумный центр нефтедобычи, а ныне — тихое и респектабельное поселение. Также на берегах Аллегени находится резервация Корнплантера, дарованная великому вождю сенека и его наследникам навечно за заслуги в войне 1812 года. В 1866 году штатом здесь был установлен памятник «Гьянтвахии (Корнплантеру), умершему в возрасте около 100 лет».

---

## **ОКРУГ БАТЛЕР**

Образован в 1800 году; назван в честь генерала Ричарда Батлера. Природа округа разнообразна: холмы и гряды сменяются плодородными полями и бурными ручьями. Округ богат легендами: в 1753 году здесь проходил Вашингтон по пути во Франклин; здесь же останавливался Лафайет.

Батлер (центр округа, население 23 778 человек) заложен в 1803 году. Город окружен холмами. В центре на холме расположена общественная площадь с фонтаном и Памятником солдатам («Нашим безмолвным защитникам»). Напротив парка стоит здание суда в стиле французской готики с высокой башней (1885 г.). Интерьер украшен фресками с историческими сценами округа. Почтовое отделение (1914 г.) выстроено в греческом стиле с ионическими колоннами. Католическая церковь Святого Павла (английская готика) построена из грубого местного песчаника; её алтари-триптихи считаются уникальными для Америки.

В округе много бетонных мостов, крупнейший из которых — виадук Батлер (1060 футов). В Саксонбурге в 1832 году поселился Джон Реблинг — здесь он изготовил первый в мире проволочный кабель, который позже использовал для строительства Бруклинского моста.

В Хармони сохранилось поселение германских коммунистов-гармонитов, основанное Джорджем Раппом. Здесь можно увидеть необычное кладбище с каменными стенами толщиной четыре фута и «Кресло Раппа» — каменное образование на берегу, откуда «Отец Рапп» наблюдал за работой общины.

---

## **ОКРУГ МЕРСЕР**

Назван в честь героя Революции Хью Мерсера. Основные отрасли: железо, сталь и сельское хозяйство.

Мерсер (центр округа) расположен на месте индейской деревни. Здание суда (1909 г.) в центре площади украшено настенной живописью Эдварда Эверетта Симмонса в куполе, изображающей Силу, Невинность, Вину и Правосудие.

Отель «Хьюмс» (1817 г.) — старейший в округе; в 12-м номере здесь останавливался маркиз де Лафайет в 1824 году. Гроув-Сити известен своим колледжем, основанным доктором Айзеком Кеттлером.

---

## **ОКРУГ АРМСТРОНГ**

Назван в честь генерала Джона Армстронга, уничтожившего здесь индейское поселение в 1756 году. В Форд-Сити находится крупнейшее в мире производство листового стекла.

Киттаннинг (центр округа) стоит на месте важного индейского поселения. Здание суда и тюрьма построены из тесаного камня с куполом высотой 108 футов. В городе Форд-Сити установлена статуя полковника Дж. Б. Форда, «отца» стекольной индустрии.

---

## **ОКРУГ ИНDIANA**

Назван в честь индейцев. Весь округ подстилается пластами высококачественного битуминозного угля.

Индиана (центр округа) заложена в 1805 году. Здание суда выполнено в стиле ренессанс. В Государственной педагогической школе (Normal School) хранятся копии знаменитых картин и скульптур. К востоку от города находится живописное место «Локоть дьявола» (Devil's Elbow).

В Черри-Три (Вишневое дерево) установлен монумент на месте «Каноз-Плейс» — важной пограничной точки по договору с индейцами 1768 года. В Блэрвилле находится церковь в стиле тюдоровской готики. Солтсбург знаменит своими соляными скважинами.

---

## **ОКРУГ КЭМБРИЯ**

Назван валлийскими переселенцами; этот край называют «Американской Швейцарией». Округ тесно связан с именем принца-миссионера Деметриуса Галлицина, который основал здесь католическое поселение Лоретто. В городе Галлицин установлен его бронзовый памятник.

Джонстаун (население 67 327 человек) печально известен катастрофическим наводнением 31 мая 1889 года, когда прорыв плотины водохранилища унес 2205 жизней. На кладбище Грандвью установлен памятник «Неопознанным жертвам» со статуями Веры, Надежды и Любви.

Здесь в 1867 году были прокатаны первые стальные рельсы в Америке.

---

## **ОКРУГ КЛИРФИЛД**

Назван в честь «расчищенного поля» (индейское поселение Чинклекламуш). Округ славится добычей угля и производством кирпича. В 1828 году здесь была

предпринята первая в Пенсильвании успешная попытка выплавки железа с помощью битуминозного угля.

Клирфилд (центр округа) спланирован по образцу Филадельфии. Здание суда (1860 г.) построено в романском стиле. Здесь похоронен губернатор штата Уильям Биглер.

---

## **ОКРУГ ТАЙОГА**

Название происходит от ирокезского «врата». Округ знаменит высокогорными видами. В 1792 году здесь была проложена первая большая дорога Чарльзом Уильямсоном.

Уэллсборо (центр округа) — город с широкими тенистыми улицами. Здание суда (1835 г.) построено из местного песчаника. Церковь Святого Павла — прекрасный образец норманнского романского стиля.

Особого внимания заслуживает усадьба Честер-Плейс с итальянской перголой и солнечными часами на старинной испанской капители из коллекции Стэнфорда Уайта. Вблизи города находится каньон Пайн-Крик (Pine Creek Gorge) длиной 16 миль с отвесными стенами высотой 1000 футов.

---

## **ОКРУГ МАККИН**

Назван в честь губернатора Томаса Маккина. Средняя высота над уровнем моря — 1700 футов. Рядом с Маунт-Джуэтт находится знаменитый виадук Кинзуа (Kinzua Viaduct) — один из самых высоких в штате. Основная индустрия — добыча и переработка нефти.

Сметпорт (центр округа). Церковь Святого Луки (английская готика) — дар Хенри Хамлина.

## **ОКРУГ КАРБОН**

Образован в 1843 году; назван в честь богатых месторождений угля. Здесь добывается самый твердый антрацит в мире. Именно в столице округа, городе Моч-Чанк (ныне Джим-Торп), был изобретен проволоочный трос.

- **Моч-Чанк (Mauch Chunk):** Расположен в узком ущелье. Главная улица повторяет изгибы ручья между горами высотой 850 футов.
  - **Достопримечательности:** Здание суда в норманнском стиле, библиотека Диммика и церковь Святого Марка, построенная на скале.
  - **Switchback Railroad:** Одна из старейших железных дорог в США (1832 г.), работающая на силе гравитации. Сейчас используется как аттракцион.
  - **Природа:** Водопады Глен-Оноко (высотой до 90.5 метров) и скала Проспект-Рок.
- 

## ОКРУГ ЭЛК

Образован в 1843 году; назван в честь стада лосей (elk), обитавшего в этих лесах. Последний лось из исконного стада был убит в 1857 году.

- **Риджуэй (Ridgway):** Центр округа, назван в честь филадельфийца Джейкоба Риджуэя. Здание суда украшено статуей Правосудия.
  - **Сент-Мэрис (St. Mary's):** Крупнейший город округа, основанный немецкими католиками. Здесь находится старейший бенедиктинский монастырь в США.
  - **Парк Джимананд (Jimanandy Park):** 3600 акров девственного леса с оленями и форелевыми ручьями.
- 

## ОКРУГ БЛЭР

Образован в 1846 году; назван в честь Джона Блэра. Округ знаменит своими инженерными достижениями и связью с железной дорогой.

- **Алтуна (Altoona):** Основана Пенсильванской железной дорогой в 1850 году. Здесь расположены огромные ремонтные мастерские.
  - **Подкова (Horseshoe Curve):** Знаменитый железнодорожный изгиб, позволяющий поездам преодолевать Аллеганские горы.
  - **Исторический отель «Логан Хаус»:** Место проведения конференции лояльных губернаторов в 1862 году для поддержки Авраама Линкольна.
- 

## ОКРУГ САЛЛИВАН

Образован в 1847 году; край гор, озер и водопадов.

- **Иглсмир (Eaglesmere):** Курорт на высоте 1900 футов над уровнем моря с кристально чистым озером Льюис.
  - **Лапорт (Laporte):** Самый маленький центр округа в Пенсильвании (население на момент написания — 175 человек).
  - **«Селестия» (Celestia):** Место, где в 1864 году земля была официально юридически передана «Всемогущему Богу».
- 

## ОКРУГ ФОРЕСТ

Образован в 1848 году; почти полностью покрыт лесами.

- **Тионеста (Tionesta):** Центр округа. В здании суда хранится копия картины «Цейсбергер проповедует индейцам», вставленная в раму из дикой вишни, под которой, по легенде, и проходила проповедь в 1767 году.
  - **Магнитные холмы:** Пик Писга и Болд-Блафф состоят из магнитной железной руды, из-за которой стрелки компасов перестают работать.
- 

## ОКРУГ ЛОУРЕНС

Образован в 1849 году; назван в честь флагмана коммодора Перри. Округ является частью одного из крупнейших промышленных районов мира.

- **Нью-Касл (New Castle):** Промышленный гигант. Общий годовой грузооборот в радиусе 60 миль от города (200 млн тонн) превышает суммарный оборот портов Лондона, Нью-Йорка и Гамбурга (116 млн тонн).
  - **Статистика рабочих мест:** Завод American Sheet and Tin Plate считается крупнейшим в мире. Ежедневно детские площадки, спонсируемые сталелитейными компаниями, посещают около 1800 детей.
  - **Вестминстерский колледж:** Расположен в Нью-Уилмингтоне. Здесь работал мальчиком будущий президент США Уильям Мак-Кинли.
- 

## ОКРУГ ФУЛТОН

Образован в 1850 году; назван в честь изобретателя парохода Роберта Фултона.

- **Макконнелсбург:** Центр округа. Район богат железной рудой; раньше здесь работали Ганноверские железоделательные заводы.

- **Военная история:** Округ выставил пропорционально больше солдат для Гражданской войны, чем любой другой округ штата.
- 

## ОКРУГ МОНТУР

Образован в 1850 году; назван в честь Катарины Монтур.

- **Данвилл (Danville):** Считается, что именно здесь в 1844 году был изготовлен первый в США рельс типа «Т», а в 1842 году — первая пушка из антрацитового чугуна.
- **Архитектура:** Мемориальная церковь Христа в стиле английской готики XIV века.

## ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА И ПРИСЛАННЫЕ СТАТЬИ

- **Ежегодник американского искусства** (*American Art Annual*) — Ф. Н. Леви.
- **Анналы** (*Annals*) — Дж. Ф. Уотсон.
- **Автомобильная «Синяя книга»** (*Automobile Blue Book*).
- **Дверные проемы колониальной эпохи** (*Colonial Doorways*) — А. Х. Уортон.
- **Ранние пиетисты** (*Early Pietists*) — Дж. Заксе.
- **Парк Фэйрмаунт** (*Fairmount Park*) — К. С. Кайзер.
- **Кузницы и печи** (*Forges and Furnaces*) — Общество «Колониальные дамы».
- **Путеводитель по историческому Джермантауну** (*Guide Book to Historic Germantown*) — К. Ф. Дженкинс.
- **Походы для бойскаутов Америки** (*Hikes for Boy Scouts of America*) — Чарльз Д. Харт.
- **Исторические экскурсии** (*Historic Excursions*) — Дж. Кэмпбелл.
- **История Пенсильвании** (*History of Pennsylvania*) — Игл.
- **Индийские тропы** (*Indian Trails*) — Г. П. Донеху.
- **Список достопримечательностей** (*List of Sites*) — Уильям Дж. Кэмпбелл.
- **Музыка** (*Music*) — Ф. И. Брок.
- **Наша Филадельфия** (*Our Philadelphia*) — Дж. и Э. Р. Пеннелл.
- **Букварь Пенсильвании** (*Pennsylvania Primer*) — Барр Ферри.
- **Филадельфия** (*Philadelphia*) — Шарф и Уэсткотт.



- **Первенство Филадельфии** (*Philadelphia Firsts*) — У. И. Раттер-младший.
  - **Улицы Филадельфии** (*Philadelphia Streets*) — Дж. Джексон.
  - **Население** (*Population*) — Перепись населения США 1920 года.
  - **История Филадельфии** (*Story of Philadelphia*) — Л. Дж. Роудс.
  - **«Штат Краеугольного Камня»** (*The Keystone*) — Пеннипакер.
  - **Соединенные Штаты** (*United States*) — Бедкер (путеводитель).
  - **Маршруты Вашингтона** (*Washington's Itinerary*) — Уильям С. Бейкер.
  - **Многочисленные истории округов и исторические отчеты.**
- 

Спасибо за предоставленный текст! Мы подошли к завершению книги **«Путеводитель по искусству, архитектуре и достопримечательностям Пенсильвании»**.

Последняя часть вашего сообщения содержит юридическую информацию и лицензию **Project Gutenberg**. Вот краткое резюме того, что это значит для вас как для пользователя:

### **Юридическая справка (Лицензия Project Gutenberg)**

- **Свободное использование:** Поскольку оригинальный текст книги больше не защищен авторским правом США, вы можете свободно копировать, распространять и изменять его на территории Соединенных Штатов.
  - **Торговая марка:** Название «Project Gutenberg» является зарегистрированным товарным знаком. Если вы решите распространять этот текст под этим именем или продавать его, вам необходимо соблюдать строгие правила лицензии (включая выплату роялти в размере 20% от прибыли).
  - **Миссия:** Проект существует благодаря волонтерам и пожертвованиям. Его цель — сделать литературу доступной для всех на любых устройствах, даже самых старых.
  - **Основатель:** Концепция была создана профессором Майклом С. Хартом, который верил в свободный обмен электронными книгами.
- 

### **Итоги нашего обзора Пенсильвании**

В ходе нашей работы мы изучили десятки округов штата, узнав о:

1. **Промышленном величии:** От первых угольных шахт в Карбоне до гигантских сталелитейных заводов в Лоуренсе.
2. **Архитектурном наследии:** Готические соборы, колониальные здания судов и уникальные инженерные сооружения вроде моста Кинзуа или железной дороги Switchback.
3. **Природной красоте:** От «Американской Швейцарии» в Кэмбрии до «Резервации Корнплантера» в Уоррене.
4. **Исторических личностях:** Пути Джорджа Вашингтона, миссии Моравских братьев и подвиги героев Революции.

### **Чем я могу помочь вам теперь?**

- Нужно ли вам **структурировать** все переведенные данные в одну таблицу по округам?
- Хотите ли вы найти **современную информацию** о каком-то конкретном месте, упомянутом в книге (например, как сейчас выглядит Джонстаун или Уэллсборо)?
- Интересуют ли вас другие исторические путеводители из архива Project Gutenberg?